



Transport  
Canada

Transports  
Canada

TP 141

Statistiques

# Aircraft Movement Statistics

Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Centre des statistiques de l'aviation  
Statistique Canada



Monthly Report

April

51F0001

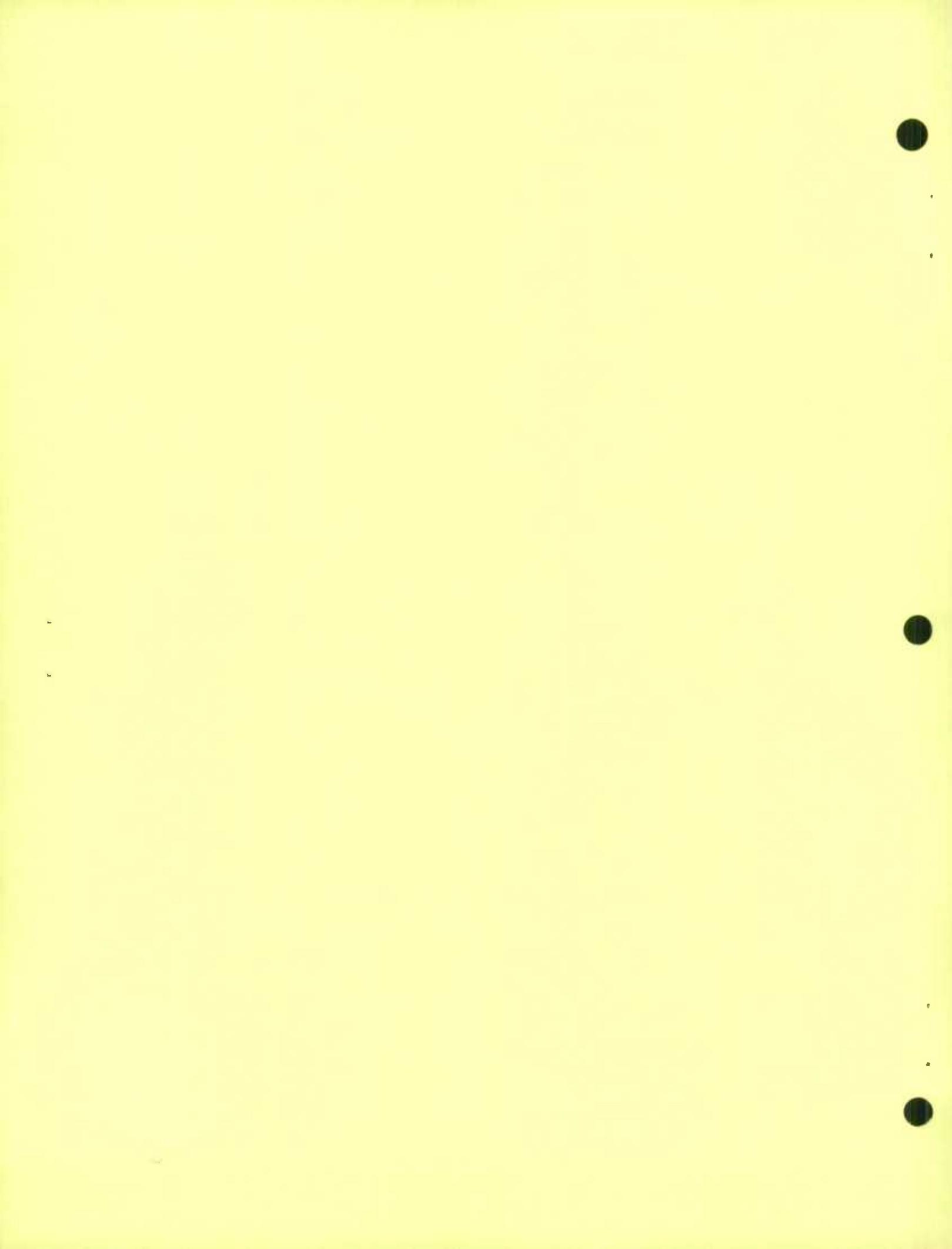
Canada

1996

Rapport mensuel

avril





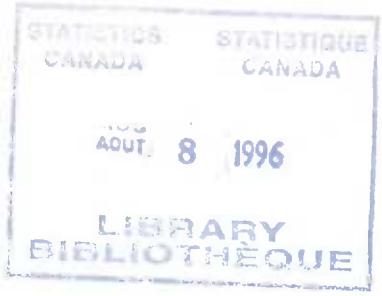
## TRANSPORT CANADA

## TRANSPORTS CANADA

## AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS

## STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

April 1996 Avril

TABLE OF CONTENTS

	Page
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS
INTRODUCTION .....	i INTRODUCTION .....

SECTION IAIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

Tables:	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements.....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	16

SECTION IIAIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

INTRODUCTION .....	19
Tables:	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	33
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	34

TABLE DES MATIÈRES

	Page
FAITS SAILLANTS	1
i INTRODUCTION .....	1

SECTION IAÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Tables:	
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88 .....	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16

SECTION IIAÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL

INTRODUCTION .....	19
Tables:	
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	20
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	21
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	22
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88.....	23
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	24
18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	25
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	26
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34

PageTables:

22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	35
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	36
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	37

## SECTION III

**AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS**

INTRODUCTION .....	39
--------------------	----

Tables:

25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation .....	43
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan .....	45

Glossary of Terms .....	47
-------------------------	----

## AVAILABLE PUBLICATIONS

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

The Aircraft Movement Statistics (AMS) have been collected and compiled since 1960. The data serve as an integral part of Transport Canada budgeting and forecasting requirements for airport personnel and facilities.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division and Gord Baldwin, Chief of the Aviation Statistics Centre. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit of which Andrea Mathieson is the Unit Head. Paul Weiser with Norman Guindon, Linda Levebvre, Lise Gervais and Pierrette Massé also contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

Cover photo: Fredericton Airport.

August 1996

PageTableaux:

22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	36
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	37

## SECTION III

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE**

INTRODUCTION .....	39
--------------------	----

Tableaux:

25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation .....	43
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur .....	45

Lexique .....	48
---------------	----

## PUBLICATIONS DISPONIBLES

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La collection et la compilation des statistiques des mouvements d'aéronefs se fait depuis 1960. Les données sont une partie intégrale servant à Transports Canada pour la planification budgétaire et la prévision des facilités et du personnel requis aux aéroports.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports et Gord Baldwin, chef du Centre des statistiques de l'aviation. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale dont Andrea Mathieson est le chef de la section. Paul Weiser avec Norman Guindon, Linda Lefebvre, Lise Gervais et Pierrette Massé ont également contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Photo sur la couverture: Aéroport de Fredericton.

Août 1996

**HIGHLIGHTS**

April 1996

**SECTION I****AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA  
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In April 1996 the number of landings and take-offs at the 44 Canadian airports with control towers totalled 394,157. This represents a decrease of 13,911 movements or 3.4% when compared to the 408,068 movements at 51 towered airports in April of the previous year. Itinerant movements decreased by 2.6% or 6,980 movements and the local class decreased by 6,931 movements or 4.9%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 30,053 and 30,042 movements respectively. The local category was led by Edmonton/Villeneuve with 9,769 movements.

**FAITS SAILLANTS**

Avril 1996

**SECTION I****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE TRANSPORTS CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 44 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 394,157 en avril 1996. Cela représente une diminution de 13,911 mouvements ou 3.4% comparativement aux 408,068 mouvements rapportés par les 51 aéroports dotés de tour de contrôle enregistrés en avril 1995. La classe itinérante a diminué de 2.6% ou 6,980 mouvements et la classe locale a diminué de 6,931 mouvements ou 4.9%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affaire quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 30,053 et 30,042 mouvements respectivement. L'aéroport d'Edmonton/Villeneuve a dominé la classe locale avec 9,769 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at Transport Canada Tower Controlled Airports  
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'avions aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada  
avec ceux de la même période l'année précédente**

	April 1996 Avril	April 1995 Avril	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1996	1995	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	44	51		44	51		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>394,157</b>	<b>408,068</b>	<b>-3.4</b>	<b>1,477,673</b>	<b>1,454,625</b>	<b>1.6</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	178,406	179,755	-0.8	696,783	692,420	0.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	37,443	33,568	11.5	136,924	119,049	15.0	Autres vols commerciaux
Private	34,100	41,433	-17.7	114,564	134,699	-14.9	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	5,794	6,828	-15.1	21,165	24,018	-11.9	- civils
- Military	3,748	4,887	-23.3	16,827	18,833	-10.7	- militaires
Total	259,491	266,471	-2.6	986,263	989,019	-0.3	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	132,491	138,109	-4.1	480,243	450,733	6.5	Civils
Military	2,175	3,488	-37.6	11,167	14,873	-24.9	Militaires
Total	134,666	141,597	-4.9	491,410	465,606	5.5	Total

**SECTION II**
**AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In April 1996, total air traffic activity at the 65 airports with Transport Canada Flight Service Stations totalled 103,319 movements. This represents an increase of 4,621 movements or 4.7% when compared to the 98,698 movements reported by the 67 FSS airports in April 1995. The itinerant category increased by 5,255 movements or 7.4%. The local category decreased by 634 movements or 2.3%.
- Penticton was the most active station in both the overall and itinerant classes of operation with 5,070 and 2,978 movements, respectively. The local category was led by Grande Prairie with 2,108 movements.

**SECTION II**
**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE TRANSPORTS CANADA**

- En avril 1996, le trafic aérien aux 65 aéroports avec stations d'information de vol de Transports Canada s'est chiffré à 103,319 mouvements. Ceci représente une augmentation de 4,621 mouvements ou 4.7% comparativement aux 98,698 mouvements rapportés par les 67 stations en avril 1995. La classe itinérante a augmenté de 5,255 mouvements ou 7.4%. La classe locale a diminué de 634 mouvements ou 2.3%.
- La station de Penticton a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 5,070 et 2,978 mouvements respectivement. La station de Grande Prairie a dominé la classe locale avec 2,108 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with Transport Canada Flight Service Stations  
with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de  
Transports Canada avec ceux de la même période l'année précédente**

	April 1996 Avril	April 1995 Avril	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1996	1995	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	65	67		65	67		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	103,319	98,698	4.7	359,219	329,842	8.9	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	50,295	44,719	12.5	188,884	167,570	12.7	Transporteurs aériens
Other Commercial	8,920	8,663	3.0	33,441	27,832	20.2	Autres vols commerciaux
Private	12,574	13,573	-7.4	37,986	38,100	-0.3	Privés
Government							Appareils officiels
-Civil	2,732	2,773	-1.5	10,065	9,504	5.9	-civils
-Military	1,667	1,205	38.3	6,049	4,199	44.1	-militaires
Total	76,188	70,933	7.4	276,425	247,205	11.8	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	26,436	26,901	-1.7	84,725	81,120	4.4	Civils
Military	695	864	-19.6	1,069	1,517	-29.5	Militaires
Total	27,131	27,765	-2.3	85,794	82,637	3.8	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (819) 997-6177, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (819) 997-6177, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

## INTRODUCTION

### Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the Transport Canada (TC) air traffic control units at the 44 Transport Canada control towers.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

#### Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identity
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour	
Single Engine Aircraft	
Multi-Engine Aircraft	
Jet Aircraft	
Military Aircraft	

## INTRODUCTION

### Section I. Aéroports avec tour de contrôle

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 44 tours de contrôle de Transports Canada (TC).

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

#### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure	
Monomoteurs	
Multimoteurs	
Avions à réaction	
Avions militaires	

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (Transport Canada towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Centre, 819-997-6177.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 819-997-6177.

## Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the Transport Canada Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.11. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

## Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de Transports Canada (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.11. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Codes d'identification d'emplacements canadiens" (TP 667) qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiseraient ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

The tower at Villeneuve has been renamed to Edmonton/Villeneuve.

**Towered Airports/  
Tours de contrôle**

Val d'Or

**Month Closed/  
Mois de fermeture**

April/Avril

**Flight Service Stations/  
Stations d'information de vol**

Kapuskasing  
North Battleford  
Wiarton

**Month Closed/  
Mois de fermeture**

April/Avril  
April/Avril  
April/Avril

Facteurs influents sur les données

La tour de contrôle de Villeneuve a été renommée Edmonton/Villeneuve.

**Comments/  
Commentaires**

FSS data in Section II/Les données "FSS" dans la section II

Small airport-see section III/Aéroport sans tour de contrôle - voir section III

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1  
Tableau 1Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Abbotsford	9	12,337	18	4,496	3	7,841
Boundary Bay	7	13,552	17	4,625	2	8,927
Calgary Intl	3	20,104	3	18,197	30	1,907
Calgary/Springbank	13	10,581	24	3,639	5	6,942
Chicoutimi/St-Honoré	19	8,155	23	3,654	10	4,501
Edmonton Intl	25	6,419	12	5,813	38	606
Edmonton Mun	18	8,774	8	8,504	41	270
Edmonton/Villeneuve	11	11,289	42	1,520	1	9,769
Gander Intl	41	3,894	31	2,732	35	1,162
Halifax Intl	12	11,134	9	7,946	16	3,188
Hamilton	28	5,866	28	3,474	25	2,392
Kelowna	26	6,219	26	3,585	22	2,634
Kitchener-Waterloo-Guelph	33	5,099	36	2,353	20	2,746
Langley	24	6,563	40	2,063	11	4,500
London	21	8,136	13	5,176	18	2,960
Moncton	31	5,766	25	3,628	28	2,138
Montréal/Dorval Intl	4	16,592	4	16,592	43	-
Montréal/Mirabel Intl	38	4,243	21	3,913	40	330
Montréal/St-Hubert	5	15,164	11	7,414	4	7,750
North Bay	44	2,093	43	1,402	36	691
Oshawa	29	5,847	33	2,493	15	3,354
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	6	13,818	5	10,301	14	3,517
Pitt Meadows	23	6,878	32	2,636	13	4,242
Prince George	27	6,005	30	3,129	19	2,876
Québec/Jean Lesage Intl	14	10,427	10	7,729	21	2,698
Regina	32	5,193	22	3,827	33	1,366
Saskatoon/JG Diefenbaker	22	7,886	15	4,826	17	3,060
Sault Ste Marie	39	4,239	38	2,303	29	1,936
Sept-Îles	42	3,005	37	2,351	37	654
St John's	35	4,518	29	3,246	34	1,272
St-Jean	43	2,977	44	1,195	31	1,782
Sudbury	40	4,050	34	2,478	32	1,572
Thunder Bay	16	9,650	19	4,364	7	5,286
Toronto City Centre	17	9,637	16	4,781	9	4,856
Toronto/Buttonville	15	9,765	14	4,863	8	4,902
Toronto/LB Pearson Intl	1	30,053	1	30,042	42	11
Vancouver Harbour	34	4,652	20	4,120	39	532
Vancouver Intl	2	26,098	2	26,098	44	-
Victoria Intl	8	12,866	7	8,552	12	4,314
Whitehorse	37	4,262	41	1,638	23	2,624
Windsor	36	4,288	39	2,144	27	2,144
Winnipeg Intl	10	12,111	6	9,691	24	2,420
Winnipeg/St Andrews	20	8,147	35	2,389	6	5,758
Yellowknife	30	5,805	27	3,569	26	2,236
Total (44)		394,157		259,491		134,666

Table 2  
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	12,297	3,028	1,448	7,821	40	20	20
Boundary Bay	13,530	2,831	1,772	8,927	22	22	-
Calgary Intl	19,967	16,038	2,022	1,907	137	137	-
Calgary/Springbank	10,581	2,691	948	6,942	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	8,144	3,427	216	4,501	11	11	-
Edmonton Intl	6,327	4,873	848	606	92	92	-
Edmonton Mun	8,719	6,372	2,077	270	55	55	-
Edmonton/Villeneuve	11,147	1,094	414	9,639	142	12	130
Gander Intl	3,208	1,716	618	874	686	398	288
Halifax Intl	10,893	7,437	336	3,120	241	173	68
Hamilton	5,858	2,622	848	2,388	8	4	4
Kelowna	6,178	2,825	747	2,606	41	13	28
Kitchener-Waterloo-Guelph	5,095	1,247	1,104	2,744	4	2	2
Langley	6,563	1,009	1,054	4,500	-	-	-
London	8,131	4,232	939	2,960	5	5	-
Moncton	5,700	3,146	416	2,138	66	66	-
Montréal/Dorval Intl	16,475	14,688	1,787	-	117	117	-
Montréal/Mirabel Intl	4,049	3,198	521	330	194	194	-
Montréal/St-Hubert	14,997	5,835	1,466	7,696	167	113	54
North Bay	2,000	1,150	177	673	93	75	18
Oshawa	5,843	1,849	640	3,354	4	4	-
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	13,492	8,882	1,169	3,441	326	250	76
Pitt Meadows	6,878	1,471	1,165	4,242	-	-	-
Prince George	6,003	2,360	767	2,876	2	2	-
Québec/Jean Lesage Intl	10,280	6,296	1,300	2,684	147	133	14
Regina	5,016	3,012	706	1,298	177	109	68
Saskatoon/JG Diefenbaker	7,613	3,773	926	2,914	273	127	146
Sault Ste Marie	4,211	2,065	224	1,922	28	14	14
Sept-Îles	2,999	2,165	180	654	6	6	-
St John's	4,347	2,902	177	1,268	171	167	4
St-Jean	2,974	810	382	1,782	3	3	-
Sudbury	4,044	2,221	253	1,570	6	4	2
Thunder Bay	9,556	3,840	464	5,252	94	60	34
Toronto City Centre	9,624	3,949	819	4,856	13	13	-
Toronto/Buttonville	9,765	3,278	1,585	4,902	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	30,024	28,396	1,617	11	29	29	-
Vancouver Harbour	4,149	3,135	572	442	503	413	90
Vancouver Intl	26,031	23,542	2,489	-	67	67	-
Victoria Intl	12,738	6,453	2,019	4,266	128	80	48
Whitehorse	4,058	1,103	509	2,446	204	26	178
Windsor	4,282	1,626	512	2,144	6	6	-
Winnipeg Intl	10,640	8,172	877	1,591	1,471	642	829
Winnipeg/St Andrews	8,124	1,984	384	5,756	23	21	2
Yellowknife	5,684	3,106	400	2,178	121	63	58
Total (44)	388,234	215,849	39,894	132,491	5,923	3,748	2,175

Table 3  
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vois commerciaux	Private  Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Abbotsford	4,496	161	1,081	1,786	1,222	226	20
Boundary Bay	4,625	13	522	2,296	1,735	37	22
Calgary Intl	18,197	11,980	1,949	2,109	1,876	146	137
Calgary/Springbank	3,639	103	160	2,428	942	6	-
Chicoutimi/St-Honoré	3,654	-	592	2,835	203	13	11
Edmonton Intl	5,813	3,871	895	107	404	444	92
Edmonton Mun	8,504	3,268	2,323	781	1,640	437	55
Edmonton/Villeneuve	1,520	17	595	482	372	42	12
Gander Intl	2,732	772	192	752	419	199	398
Halifax Intl	7,946	5,983	513	941	258	78	173
Hamilton	3,474	1,010	1,096	516	719	129	4
Kelowna	3,585	1,693	355	777	657	90	13
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,353	17	908	322	1,080	24	2
Langley	2,063	2	101	906	1,037	17	-
London	5,176	2,154	1,784	294	847	92	5
Moncton	3,628	1,479	1,336	331	304	112	66
Montréal/Dorval Intl	16,592	12,971	1,135	582	1,557	230	117
Montréal/Mirabel Intl	3,913	2,215	590	393	435	86	194
Montréal/St-Hubert	7,414	192	4,839	804	1,353	113	113
North Bay	1,402	497	242	411	136	41	75
Oshawa	2,493	62	787	1,000	634	6	4
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	10,301	6,365	458	2,059	655	514	250
Pitt Meadows	2,636	96	495	880	1,144	21	-
Prince George	3,129	1,569	534	257	701	66	2
Québec/Jean Lesage Intl	7,729	3,897	1,213	1,186	930	370	133
Regina	3,827	2,247	618	147	456	250	109
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,826	2,765	731	277	683	243	127
Sault Ste Marie	2,303	1,104	190	771	114	110	14
Sept-Îles	2,351	1,427	669	69	150	30	6
St John's	3,246	1,327	197	1,378	92	85	167
St-Jean	1,195	19	623	168	372	10	3
Sudbury	2,478	1,390	519	312	182	71	4
Thunder Bay	4,364	2,277	981	582	293	171	60
Toronto City Centre	4,781	1,134	550	2,265	760	59	13
Toronto/Buttonville	4,863	129	2,244	905	1,517	68	-
Toronto/LB Pearson Intl	30,042	26,788	1,169	439	1,492	125	29
Vancouver Harbour	4,120	2,696	181	258	561	11	413
Vancouver Intl	26,098	20,262	2,101	1,179	2,108	381	67
Victoria Intl	8,552	3,785	1,123	1,545	1,935	84	80
Whitehorse	1,638	494	247	362	458	51	26
Windsor	2,144	828	754	44	478	34	6
Winnipeg Intl	9,691	5,839	1,928	405	486	391	642
Winnipeg/St Andrews	2,389	42	1,381	561	357	27	21
Yellowknife	3,569	2,406	159	541	346	54	63
Total (44)	259,491	137,346	41,060	37,443	34,100	5,794	3,748

Table 4  
Tableau 4Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	4,496	1,262	28.0	3,234	71.9	2,287
Boundary Bay	4,625	286	6.1	4,339	93.8	528
Calgary Intl	18,197	14,956	82.1	3,241	17.8	906
Calgary/Springbank	3,639	30	.8	3,609	99.1	472
Chicoutimi/St-Honoré	3,654	227	6.2	3,427	93.7	1,080
Edmonton Intl	5,813	5,158	88.7	655	11.2	1,690
Edmonton Mun	8,504	4,871	57.2	3,633	42.7	4,798
Edmonton/Villeneuve	1,520	1	.0	1,519	99.9	190
Gander Intl	2,732	2,113	77.3	619	22.6	427
Halifax Intl	7,946	6,902	86.8	1,044	13.1	161
Hamilton	3,474	1,868	53.7	1,606	46.2	405
Kelowna	3,585	2,102	58.6	1,483	41.3	2,487
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,353	485	20.6	1,868	79.3	537
Langley	2,063	6	.2	2,057	99.7	348
London	5,176	2,718	52.5	2,458	47.4	264
Moncton	3,628	2,225	61.3	1,403	38.6	35
Montréal/Dorval Intl	16,592	15,000	90.4	1,592	9.5	1,627
Montréal/Mirabel Intl	3,913	2,816	71.9	1,097	28.0	867
Montréal/St-Hubert	7,414	1,070	14.4	6,344	85.5	1,297
North Bay	1,402	827	58.9	575	41.0	485
Oshawa	2,493	242	9.7	2,251	90.2	404
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	10,301	7,430	72.1	2,871	27.8	399
Pitt Meadows	2,636	24	.9	2,612	99.0	792
Prince George	3,129	1,813	57.9	1,316	42.0	1,924
Québec/Jean Lesage Intl	7,729	4,978	64.4	2,751	35.5	1,274
Regina	3,827	2,879	75.2	948	24.7	67
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,826	3,177	65.8	1,649	34.1	128
Sault Ste Marie	2,303	1,388	60.2	915	39.7	206
Sept-Îles	2,351	1,641	69.8	710	30.1	482
St John's	3,246	2,510	77.3	736	22.6	71
St-Jean	1,195	188	15.7	1,007	84.2	535
Sudbury	2,478	1,888	76.1	590	23.8	1,252
Thunder Bay	4,364	2,621	60.0	1,743	39.9	2,390
Toronto City Centre	4,781	1,633	34.1	3,148	65.8	1,033
Toronto/Buttonville	4,863	633	13.0	4,230	86.9	559
Toronto/LB Pearson Intl	30,042	29,765	99.0	277	.9	386
Vancouver Harbour	4,120	256	6.2	3,864	93.7	2,092
Vancouver Intl	26,098	19,220	73.6	6,878	26.3	3,526
Victoria Intl	8,552	2,645	30.9	5,907	69.0	1,214
Whitehorse	1,638	278	16.9	1,360	83.0	1,401
Windsor	2,144	1,097	51.1	1,047	48.8	105
Winnipeg Intl	9,691	7,891	81.4	1,800	18.5	281
Winnipeg/St Andrews	2,389	42	1.7	2,347	98.2	228
Yellowknife	3,569	1,324	37.0	2,245	62.9	1,392
<b>Total (44)</b>	<b>259,491</b>	<b>160,486</b>	<b>61.8</b>	<b>99,005</b>	<b>38.1</b>	<b>43,032</b>

Table 5  
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Abbotsford	4,496	83	277	3,699	436	1
Boundary Bay	4,625	34	31	4,496	63	1
Calgary Intl	18,197	8,892	5,266	3,636	403	-
Calgary/Springbank	3,639	4	88	3,274	271	2
Chicoutimi/St-Honoré	3,654	5	15	2,770	864	-
Edmonton Intl	5,813	3,679	637	1,395	102	-
Edmonton Mun	8,504	1,441	2,999	3,513	544	7
Edmonton/Villeneuve	1,520	-	2	1,112	400	6
Gander Intl	2,732	716	1,271	538	207	-
Halifax Intl	7,946	2,805	3,775	990	376	-
Hamilton	3,474	823	895	1,728	28	-
Kelowna	3,585	380	1,783	1,178	244	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,353	218	91	2,006	33	5
Langley	2,063	2	9	1,546	506	-
London	5,176	281	2,280	2,545	63	7
Moncton	3,628	645	1,294	1,652	37	-
Montréal/Dorval Intl	16,592	8,898	5,537	1,657	499	1
Montréal/Mirabel Intl	3,913	2,288	678	843	104	-
Montréal/St-Hubert	7,414	145	323	6,628	311	7
North Bay	1,402	90	760	394	158	-
Oshawa	2,493	17	143	2,301	30	2
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	10,301	4,847	2,564	2,702	188	-
Pitt Meadows	2,636	2	28	2,315	290	1
Prince George	3,129	633	1,157	787	552	-
Quebec/Jean Lesage Intl	7,729	971	3,276	3,124	358	-
Regina	3,827	1,405	1,271	1,123	26	2
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,826	1,296	1,714	1,780	36	-
Sault Ste Marie	2,303	48	1,359	859	35	2
Sept-Îles	2,351	169	1,100	757	325	-
St John's	3,246	855	1,580	696	115	-
St-Jean	1,195	8	28	1,075	16	68
Sudbury	2,478	61	1,791	340	286	-
Thunder Bay	4,364	761	1,910	1,289	402	2
Toronto City Centre	4,781	24	1,439	3,090	228	-
Toronto/Buttonville	4,863	123	185	4,202	352	1
Toronto/LB Pearson Intl	30,042	22,029	7,547	420	46	-
Vancouver Harbour	4,120	-	529	1,864	1,727	-
Vancouver Intl	26,098	10,560	10,217	3,778	1,529	14
Victoria Intl	8,552	568	3,138	4,392	454	-
Whitehorse	1,638	158	186	997	297	-
Windsor	2,144	59	1,030	1,037	18	-
Winnipeg Intl	9,691	4,177	3,756	1,510	247	1
Winnipeg/St Andrews	2,389	-	62	2,130	197	-
Yellowknife	3,569	645	1,484	1,063	377	-
Total (44)	259,491	80,845	75,505	89,231	13,780	130

Table 6  
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group  
Mouvements itinérants par groupe de poids

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	3,379	489	307	57	88	66	92	12	-	6
Boundary Bay	4,283	266	26	35	4	1	-	10	-	-
Calgary Intl	2,870	1,277	1,384	1,059	1,324	3,049	3,856	2,169	386	823
Calgary/Springbank	3,376	161	99	-	-	-	-	-	-	3
Chicoutimi/St-Honoré	3,200	430	19	5	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	524	673	347	188	58	689	2,200	748	238	148
Edmonton Mun	3,084	952	970	608	1,119	1,252	499	20	-	-
Edmonton/Villeneuve	1,470	38	12	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	401	173	185	280	775	401	28	184	51	254
Halifax Intl	869	380	169	168	3,460	173	1,891	615	32	189
Hamilton	1,368	509	274	515	76	134	213	385	-	-
Kelowna	1,265	134	311	344	293	1,152	65	21	-	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	1,720	321	83	135	86	6	2	-	-	-
Langley	1,996	42	9	16	-	-	-	-	-	-
London	2,242	454	232	436	1,288	398	6	120	-	-
Moncton	1,267	470	106	175	859	181	385	183	-	2
Montréal/Dorval Intl	1,346	779	525	1,122	4,255	1,484	3,876	2,550	32	623
Montréal/Mirabel Intl	580	313	224	237	166	526	89	583	138	1,057
Montréal/St-Hubert	6,143	697	294	93	134	2	6	4	36	5
North Bay	475	240	305	51	225	92	2	12	-	-
Oshawa	2,130	153	169	25	16	-	-	-	-	-
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	2,592	250	767	407	1,730	742	2,663	995	13	142
Pitt Meadows	2,479	126	25	6	-	-	-	-	-	-
Prince George	1,042	190	609	593	132	112	451	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,364	873	491	324	2,351	1,156	6	60	61	43
Regina	800	559	388	297	308	860	394	216	2	3
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,313	576	478	583	85	1,308	291	191	-	1
Sault Ste Marie	825	169	629	14	582	82	-	2	-	-
Sept-Îles	446	628	117	408	537	213	-	2	-	-
St John's	653	169	747	32	504	227	683	155	16	60
St-Jean	1,039	117	31	8	-	-	-	-	-	-
Sudbury	429	324	965	32	449	277	-	2	-	-
Thunder Bay	1,341	230	1,453	305	308	495	224	8	-	-
Toronto City Centre	2,839	338	501	10	1,089	2	-	2	-	-
Toronto/Buttonville	4,064	472	205	89	6	26	-	-	-	1
Toronto/LB Pearson Intl	93	511	714	971	5,367	5,130	6,883	4,790	1,447	4,136
Vancouver Harbour	712	1,713	1,654	-	3	38	-	-	-	-
Vancouver Intl	2,084	2,715	2,616	1,213	4,490	3,840	4,680	2,058	530	1,872
Victoria Intl	3,551	1,387	332	323	1,268	1,351	296	26	16	2
Whitehorse	1,010	165	154	13	149	18	125	4	-	-
Windsor	1,007	98	159	72	500	302	2	4	-	-
Winnipeg Intl	966	870	2,023	563	913	1,205	2,020	1,077	30	24
Winnipeg/St Andrews	1,985	335	63	-	-	-	-	6	-	-
Yellowknife	930	236	823	181	306	450	520	123	-	-
Total (44)	78,552	22,002	21,994	11,993	35,303	27,440	32,448	17,337	3,028	9,394

Table 7  
Tableau 7Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	4,369	161	1,077	1,748	1,143	224	16
Transborder - Transfrontaliers	114	-	2	28	78	2	4
Other Intl - Internat., Autres	13	-	2	10	1	-	-
Total	4,496	161	1,081	1,786	1,222	226	20
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	4,460	13	514	2,248	1,628	37	20
Transborder - Transfrontaliers	165	-	8	48	107	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,625	13	522	2,296	1,735	37	22
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	15,835	9,976	1,925	2,070	1,611	144	109
Transborder - Transfrontaliers	2,036	1,704	21	35	264	2	10
Other Intl - Internat., Autres	326	300	3	4	1	-	18
Total	18,197	11,980	1,949	2,109	1,876	146	137
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	3,616	103	160	2,426	921	6	-
Transborder - Transfrontaliers	23	-	-	2	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,639	103	160	2,428	942	6	-
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	3,651	-	592	2,833	202	13	11
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	2	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,654	-	592	2,835	203	13	11
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	5,263	3,348	895	105	383	444	88
Transborder - Transfrontaliers	517	490	-	2	21	-	4
Other Intl - Internat., Autres	33	33	-	-	-	-	-
Total	5,813	3,871	895	107	404	444	92
Edmonton Mun							
Domestic - Intérieurs	8,446	3,266	2,318	776	1,595	437	54
Transborder - Transfrontaliers	57	2	4	5	45	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	8,504	3,268	2,323	781	1,640	437	55
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,520	17	595	482	372	42	12
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,520	17	595	482	372	42	12
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,914	587	191	646	155	196	139
Transborder - Transfrontaliers	357	66	-	46	131	1	113
Other Intl - Internat., Autres	461	119	1	60	133	2	146
Total	2,732	772	192	752	419	199	398
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	7,029	5,269	492	922	199	75	72
Transborder - Transfrontaliers	734	610	5	13	56	3	47
Other Intl - Internat., Autres	183	104	16	6	3	-	54
Total	7,946	5,983	513	941	258	78	173

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	2,742	576	1,079	476	481	126	4
Transborder - Transfrontaliers	732	434	17	40	238	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,474	1,010	1,096	516	719	129	4
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,537	1,690	346	770	628	90	13
Transborder - Transfrontaliers	46	3	8	7	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	-	1	-	-
Total	3,585	1,693	355	777	657	90	13
Kitchener-Waterloo-Guelph							
Domestic - Intérieurs	2,065	7	898	299	835	24	2
Transborder - Transfrontaliers	286	9	10	23	244	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	1	-	-
Total	2,353	17	908	322	1,080	24	2
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,056	2	101	904	1,032	17	-
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	2	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,063	2	101	906	1,037	17	-
London							
Domestic - Intérieurs	4,432	1,645	1,758	258	675	92	4
Transborder - Transfrontaliers	744	509	26	36	172	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,176	2,154	1,784	294	847	92	5
Moncton							
Domestic - Intérieurs	3,603	1,478	1,335	330	287	108	65
Transborder - Transfrontaliers	24	1	1	1	17	4	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1
Total	3,628	1,479	1,336	331	304	112	66
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	11,835	8,822	1,009	541	1,129	229	105
Transborder - Transfrontaliers	4,713	4,144	121	37	406	1	4
Other Intl - Internat., Autres	44	5	5	4	22	-	8
Total	16,592	12,971	1,135	582	1,557	230	117
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,580	918	586	386	421	86	183
Transborder - Transfrontaliers	523	496	4	6	14	-	3
Other Intl - Internat., Autres	810	801	-	1	-	-	8
Total	3,913	2,215	590	393	435	86	194
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	7,274	186	4,827	798	1,251	111	101
Transborder - Transfrontaliers	140	6	12	6	102	2	12
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,414	192	4,839	804	1,353	113	113
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,380	495	242	409	122	41	71
Transborder - Transfrontaliers	22	2	-	2	14	-	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,402	497	242	411	136	41	75

Table 7  
Tableau 7Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	2,379	42	787	966	574	6	4
Transborder - Transfrontaliers	114	20	-	34	60	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,493	62	787	1,000	634	6	4
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	8,463	4,835	358	2,043	533	492	202
Transborder - Transfrontaliers	1,804	1,510	100	15	120	22	37
Other Intl - Internat., Autres	34	20	-	1	2	-	11
Total	10,301	6,365	458	2,059	655	514	250
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	2,626	96	495	878	1,136	21	-
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	2	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,636	96	495	880	1,144	21	-
Prince George							
Domestic - Intérieurs	3,113	1,569	534	256	686	66	2
Transborder - Transfrontaliers	16	-	-	1	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,129	1,569	534	257	701	66	2
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	7,236	3,476	1,206	1,174	881	369	130
Transborder - Transfrontaliers	430	364	7	9	49	1	-
Other Intl - Internat., Autres	63	57	-	3	-	-	3
Total	7,729	3,897	1,213	1,186	930	370	133
Regina							
Domestic - Intérieurs	3,623	2,105	613	141	405	250	109
Transborder - Transfrontaliers	201	139	5	6	51	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	3	-	-	-	-	-
Total	3,827	2,247	618	147	456	250	109
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,646	2,628	727	275	646	243	127
Transborder - Transfrontaliers	179	136	4	2	37	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	4,826	2,765	731	277	683	243	127
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,280	1,104	186	766	101	109	14
Transborder - Transfrontaliers	23	-	4	5	13	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,303	1,104	190	771	114	110	14
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,335	1,426	669	59	145	30	6
Transborder - Transfrontaliers	10	1	-	5	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	6	-	-	5	1	-	-
Total	2,351	1,427	669	69	150	30	6
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,032	1,296	194	1,312	68	85	77
Transborder - Transfrontaliers	60	-	1	3	11	-	45
Other Intl - Internat., Autres	154	31	2	63	13	-	45
Total	3,246	1,327	197	1,378	92	85	167

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	1,193	19	623	168	370	10	3
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,195	19	623	168	372	10	3
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,464	1,389	519	311	170	71	4
Transborder - Transfrontaliers	14	1	-	1	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,478	1,390	519	312	182	71	4
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	4,169	2,109	977	580	273	171	59
Transborder - Transfrontaliers	195	168	4	2	20	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,364	2,277	981	582	293	171	60
Toronto City Centre							
Domestic - Intérieurs	4,563	1,128	540	2,245	578	59	13
Transborder - Transfrontaliers	217	6	9	20	182	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	4,781	1,134	550	2,265	760	59	13
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	4,615	129	2,237	894	1,287	68	-
Transborder - Transfrontaliers	248	-	7	11	230	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,863	129	2,244	905	1,517	68	-
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	15,419	13,971	642	158	499	123	26
Transborder - Transfrontaliers	12,671	10,953	480	271	962	2	3
Other Intl - Internat., Autres	1,952	1,864	47	10	31	-	-
Total	30,042	26,788	1,169	439	1,492	125	29
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	4,047	2,690	175	252	506	11	413
Transborder - Transfrontaliers	73	6	6	6	55	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,120	2,696	181	258	561	11	413
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	20,207	15,058	1,999	1,024	1,683	381	62
Transborder - Transfrontaliers	4,846	4,183	102	134	423	-	4
Other Intl - Internat., Autres	1,045	1,021	-	21	2	-	1
Total	26,098	20,262	2,101	1,179	2,108	381	67
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	7,761	3,393	1,083	1,518	1,612	84	71
Transborder - Transfrontaliers	781	384	40	26	323	-	8
Other Intl - Internat., Autres	10	8	-	1	-	-	1
Total	8,552	3,785	1,123	1,545	1,935	84	80
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	1,514	450	244	357	394	51	18
Transborder - Transfrontaliers	124	44	3	5	64	-	8
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,638	494	247	362	458	51	26

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,034	828	751	29	391	29	6
Transborder - Transfrontaliers	110	-	3	15	87	5	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,144	828	754	44	478	34	6
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	8,704	5,138	1,821	373	365	389	618
Transborder - Transfrontaliers	965	683	107	32	121	2	20
Other Intl - Internat., Autres	22	18	-	-	-	-	4
Total	9,691	5,839	1,928	405	486	391	642
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	2,381	41	1,379	559	354	27	21
Transborder - Transfrontaliers	8	1	2	2	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,389	42	1,381	561	357	27	21
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	3,559	2,401	159	539	343	54	63
Transborder - Transfrontaliers	10	5	-	2	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,569	2,406	159	541	346	54	63
Total (44)							
Domestic - Intérieurs	219,970	105,880	39,858	36,304	29,070	5,741	3,117
Transborder - Transfrontaliers	34,354	27,080	1,123	950	4,819	51	331
Other Intl - Internat., Autres	5,167	4,386	79	189	211	2	300
Total	259,491	137,346	41,060	37,443	34,100	5,794	3,748

Table 8  
Tableau 8Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	9	12,337	27	12:00	121	19	676
Boundary Bay	7	13,552	13	11:00	134	13	922
Calgary Intl	3	20,104	30	10:00	80	3	866
Calgary/Springbank	13	10,581	14	17:00	91	14	722
Chicoutimi/St-Honoré	19	8,155	10	10:00	122	1	550
Edmonton Intl	25	6,419	29	15:00	50	18	328
Edmonton Mun	18	8,774	30	14:00	70	30	523
Edmonton/Villeneuve	11	11,289	10	16:00	160	3	714
Gander Intl	41	3,894	19	17:00	50	15	255
Halifax Intl	12	11,134	22	15:00	83	22	688
Hamilton	28	5,866	24	14:00	75	18	497
Kelowna	26	6,219	27	12:00	52	19	321
Kitchener-Waterloo-Guelph	33	5,099	5	15:00	75	28	428
Langley	24	6,563	20	11:00	85	13	424
London	21	8,136	14	13:00	61	18	516
Moncton	31	5,766	20	21:00	48	20	389
Montréal/Dorval Intl	4	16,592	18	17:00	71	25	708
Montréal/Mirabel Intl	38	4,243	29	15:00	31	18	216
Montréal/St-Hubert	5	15,164	20	9:00	134	5	1,248
North Bay	44	2,093	29	14:00	42	29	230
Oshawa	29	5,847	6	12:00	81	18	563
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	6	13,818	4	11:00	133	25	684
Pitt Meadows	23	6,878	28	13:00	78	13	401
Prince George	27	6,005	12	10:00	69	18	406
Québec/Jean Lesage Intl	14	10,427	22	17:00	90	29	696
Regina	32	5,193	15	19:00	40	15	298
Saskatoon/JG Diefenbaker	22	7,886	9	15:00	69	9	569
Sault Ste Marie	39	4,239	3	21:00	72	3	381
Sept-Îles	42	3,005	12	16:00	49	12	255
St John's	35	4,518	18	22:00	53	26	354
St-Jean	43	2,977	19	15:00	82	19	308
Sudbury	40	4,050	17	18:00	73	17	300
Thunder Bay	16	9,650	11	16:00	79	12	545
Toronto City Centre	17	9,637	21	16:00	101	18	637
Toronto/Buttonville	15	9,765	18	18:00	107	18	790
Toronto/LB Pearson Intl	1	30,053	9	17:00	129	9	1,172
Vancouver Harbour	34	4,652	13	17:00	78	26	232
Vancouver Intl	2	26,098	19	18:00	84	26	1,044
Victoria Intl	8	12,866	28	14:00	95	28	594
Whitehorse	37	4,262	25	11:00	147	25	380
Windsor	36	4,288	5	13:00	51	5	285
Winnipeg Intl	10	12,111	11	10:00	88	30	586
Winnipeg/St Andrews	20	8,147	9	21:00	109	9	503
Yellowknife	30	5,805	30	14:00	58	25	325

Table 9  
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	18	4,496	29	14:00	39	19	236
Boundary Bay	17	4,625	21	15:00	47	21	364
Calgary Intl	3	18,197	3	18:00	75	3	828
Calgary/Springbank	24	3,639	20	13:00	33	14	242
Chicoutimi/St-Honoré	23	3,654	10	10:00	48	29	286
Edmonton Intl	12	5,813	16	19:00	31	18	278
Edmonton Mun	8	8,504	3	17:00	39	3	424
Edmonton/Villeneuve	42	1,520	29	9:00	20	15	93
Gander Intl	31	2,732	26	14:00	20	14	136
Halifax Intl	9	7,946	14	16:00	37	29	357
Hamilton	28	3,474	28	13:00	27	18	243
Kelowna	26	3,585	8	13:00	21	11	158
Kitchener-Waterloo-Guelph	36	2,353	28	12:00	37	28	213
Langley	40	2,063	14	14:00	26	21	168
London	13	5,176	28	10:00	31	18	314
Moncton	25	3,628	30	11:00	23	25	210
Montréal/Dorval Intl	4	16,592	18	17:00	71	25	708
Montréal/Mirabel Intl	21	3,913	3	11:00	27	4	206
Montréal/St-Hubert	11	7,414	13	16:00	56	5	500
North Bay	43	1,402	4	11:00	17	18	92
Oshawa	33	2,493	6	12:00	31	28	232
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	5	10,301	25	13:00	41	18	488
Pitt Meadows	32	2,636	21	16:00	41	21	239
Prince George	30	3,129	17	9:00	22	17	169
Québec/Jean Lesage Intl	10	7,729	29	14:00	43	29	444
Regina	22	3,827	12	15:00	25	4	199
Saskatoon/JG Diefenbaker	15	4,826	9	17:00	34	9	235
Sault Ste Marie	38	2,303	18	18:00	18	23	140
Sept-Îles	37	2,351	19	11:00	18	19	124
St John's	29	3,246	26	18:00	19	17	194
St-Jean	44	1,195	28	15:00	23	28	193
Sudbury	34	2,478	29	18:00	16	17	128
Thunder Bay	19	4,364	17	10:00	27	17	228
Toronto City Centre	16	4,781	28	16:00	39	18	295
Toronto/Buttonville	14	4,863	28	12:00	55	28	444
Toronto/LB Pearson Intl	1	30,042	9	17:00	129	9	1,172
Vancouver Harbour	20	4,120	24	16:00	45	26	204
Vancouver Intl	2	26,098	19	18:00	84	26	1,044
Victoria Intl	7	8,552	28	14:00	47	13	375
Whitehorse	41	1,638	9	16:00	19	18	83
Windsor	39	2,144	21	11:00	22	9	136
Winnipeg Intl	6	9,691	26	10:00	41	30	418
Winnipeg/St Andrews	35	2,389	13	15:00	20	26	126
Yellowknife	27	3,569	26	16:00	21	24	174

Table 10  
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	3	7,841	28	13:00	94	20	510
Boundary Bay	2	8,927	17	16:00	102	13	646
Calgary Intl	30	1,907	15	7:00	29	16	132
Calgary/Springbank	5	6,942	7	14:00	64	14	480
Chicoutimi/St-Honoré	10	4,501	17	13:00	84	1	332
Edmonton Intl	38	606	29	15:00	36	4	82
Edmonton Mun	41	270	30	10:00	50	30	164
Edmonton/Villeneuve	1	9,769	10	16:00	154	3	640
Gander Intl	35	1,162	22	10:00	36	15	120
Halifax Intl	16	3,188	22	15:00	60	22	362
Hamilton	25	2,392	5	11:00	54	18	254
Kelowna	22	2,634	27	12:00	40	15	182
Kitchener-Waterloo-Guelph	20	2,746	5	15:00	50	28	215
Langley	11	4,500	20	11:00	72	13	282
London	18	2,960	21	9:00	40	21	228
Moncton	28	2,138	20	21:00	36	20	218
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	40	330	29	16:00	21	29	66
Montréal/St-Hubert	4	7,750	20	9:00	88	5	748
North Bay	36	691	29	14:00	34	29	150
Oshawa	15	3,354	27	13:00	52	18	334
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	14	3,517	4	11:00	100	25	252
Pitt Meadows	13	4,242	7	16:00	54	29	264
Prince George	19	2,876	12	10:00	58	18	264
Québec/Jean Lesage Intl	21	2,698	22	17:00	64	29	252
Regina	33	1,366	28	16:00	30	15	118
Saskatoon/JG Diefenbaker	17	3,060	9	20:00	50	9	334
Sault Ste Marie	29	1,936	3	21:00	62	3	250
Sept-Îles	37	654	12	16:00	40	12	142
St John's	34	1,272	18	22:00	46	26	164
St-Jean	31	1,782	19	15:00	66	19	214
Sudbury	32	1,572	17	18:00	58	17	172
Thunder Bay	7	5,286	21	10:00	68	21	390
Toronto City Centre	9	4,856	21	16:00	78	21	362
Toronto/Buttonville	8	4,902	18	18:00	74	18	404
Toronto/LB Pearson Intl	42	11	29	:00	1	2	3
Vancouver Harbour	39	532	13	17:00	60	13	96
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	4,314	27	13:00	62	28	238
Whitehorse	23	2,624	25	11:00	140	25	310
Windsor	27	2,144	13	17:00	42	5	178
Winnipeg Intl	24	2,420	11	10:00	54	30	168
Winnipeg/St Andrews	6	5,758	9	21:00	102	9	418
Yellowknife	26	2,236	30	14:00	46	25	170

Table 11  
Tableau 11Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

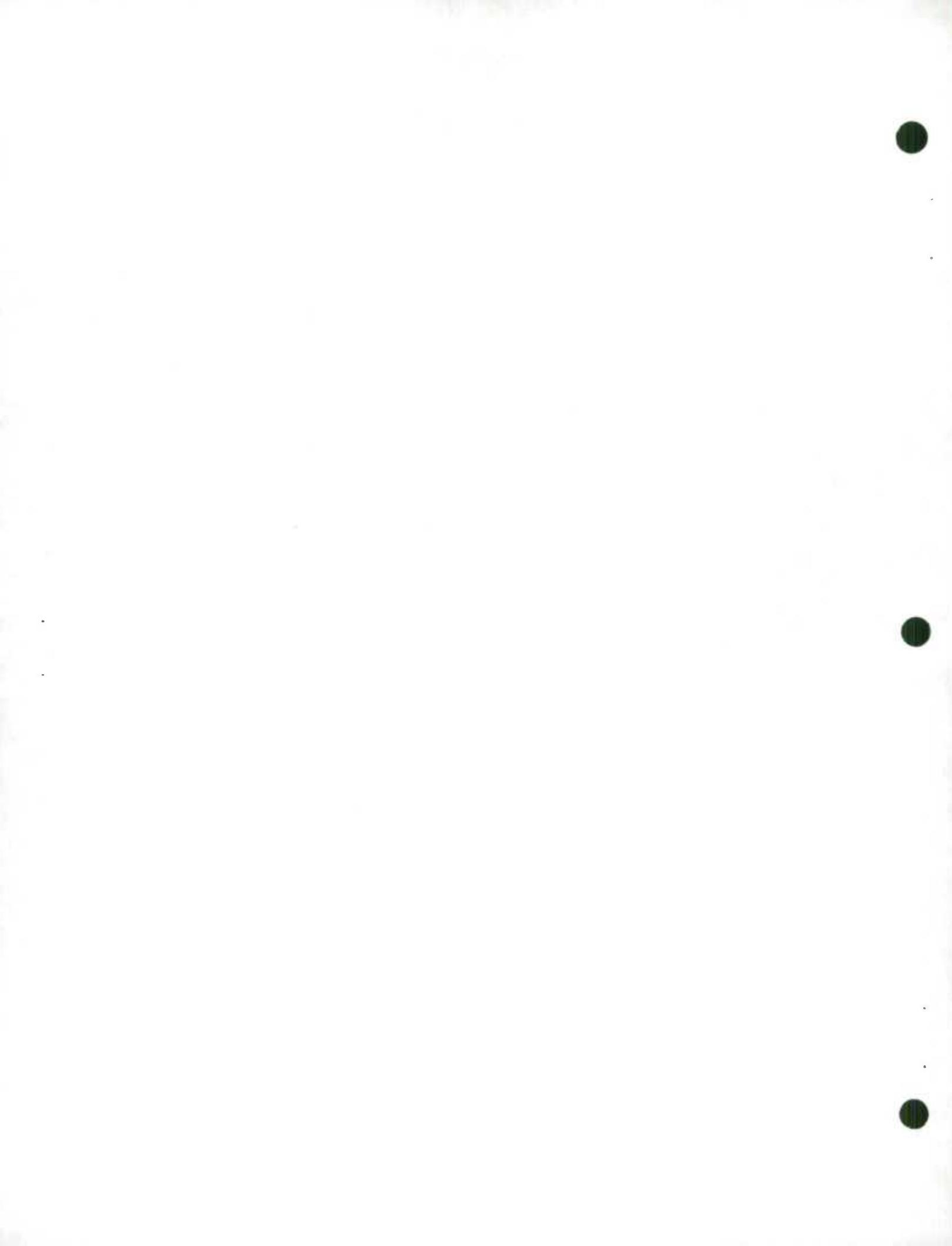
April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	3	7,821	28	13:00	94	20	510
Boundary Bay	2	8,927	17	16:00	102	13	646
Calgary Intl	29	1,907	15	7:00	29	16	132
Calgary/Springbank	5	6,942	7	14:00	64	14	480
Chicoutimi/St-Honoré	10	4,501	17	13:00	84	1	332
Edmonton Intl	38	606	29	15:00	36	4	82
Edmonton Mun	41	270	30	10:00	50	30	164
Edmonton/Villeneuve	1	9,639	10	16:00	154	3	640
Gander Intl	35	874	19	17:00	32	15	100
Halifax Intl	16	3,120	22	15:00	60	22	362
Hamilton	24	2,388	5	11:00	54	18	254
Kelowna	22	2,606	27	12:00	40	15	182
Kitchener-Waterloo-Guelph	20	2,744	5	15:00	50	28	215
Langley	11	4,500	20	11:00	72	13	282
London	17	2,960	21	9:00	40	21	228
Moncton	27	2,138	20	21:00	36	20	218
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	40	330	29	16:00	21	29	66
Montréal/St-Hubert	4	7,696	20	9:00	88	5	748
North Bay	36	673	29	14:00	34	29	150
Oshawa	15	3,354	27	13:00	52	18	334
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	14	3,441	4	11:00	100	25	228
Pitt Meadows	13	4,242	7	16:00	54	29	264
Prince George	19	2,876	12	10:00	58	18	264
Québec/Jean Lesage Intl	21	2,684	22	17:00	64	13	252
Regina	33	1,298	28	16:00	30	15	118
Saskatoon/JG Diefenbaker	18	2,914	9	12:00	48	9	260
Sault Ste Marie	28	1,922	3	21:00	62	3	250
Sept-Îles	37	654	12	16:00	40	12	142
St John's	34	1,268	18	22:00	46	26	164
St-Jean	30	1,782	19	15:00	66	19	214
Sudbury	32	1,570	17	18:00	58	17	170
Thunder Bay	7	5,252	21	10:00	68	21	390
Toronto City Centre	9	4,856	21	16:00	78	21	362
Toronto/Buttonville	8	4,902	18	18:00	74	18	404
Toronto/LB Pearson Intl	42	11	29	:00	1	2	3
Vancouver Harbour	39	442	5	17:00	24	3	46
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	4,266	27	13:00	62	28	238
Whitehorse	23	2,446	25	11:00	140	25	310
Windsor	26	2,144	13	17:00	42	5	178
Winnipeg Intl	31	1,591	10	10:00	32	2	96
Winnipeg/St Andrews	6	5,756	9	21:00	102	9	418
Yellowknife	25	2,178	8	16:00	44	25	170

Table 12  
Tableau 12Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1996 Avril

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	15	20	12	18:00	10	12	10
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Mun	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton/Villeneuve	5	130	18	15:00	46	18	46
Gander Intl	2	288	16	11:00	34	22	58
Halifax Intl	9	68	25	20:00	18	25	30
Hamilton	20	4	26	15:00	4	26	4
Kelowna	14	28	24	10:00	20	24	20
Kitchener-Waterloo-Guelph	23	2	14	13:00	2	14	2
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	11	54	29	11:00	18	29	28
North Bay	16	18	13	11:00	8	13	8
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	7	76	25	12:00	16	25	24
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	18	14	11	19:00	8	11	8
Regina	8	68	9	13:00	18	11	28
Saskatoon/JG Diefenbaker	4	146	9	20:00	36	9	74
Sault Ste Marie	17	14	1	13:00	10	1	10
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	19	4	17	13:00	4	17	4
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	22	2	17	17:00	2	17	2
Thunder Bay	13	34	9	14:00	8	9	8
Toronto City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	6	90	13	17:00	54	13	90
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	48	29	13:00	14	29	34
Whitehorse	3	178	30	16:00	128	30	140
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	829	29	13:00	30	29	98
Winnipeg/St Andrews	21	2	11	10:00	2	11	2
Yellowknife	10	58	30	14:00	18	12	34



**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT  
SERVICE STATIONS**

**AÉROPORTS AVEC LA STATION  
D'INFORMATION DE VOL**

## INTRODUCTION

### Section II. Airports with Flight Service Stations

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 65 Transport Canada (TC) Flight Service Stations.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

## INTRODUCTION

### Section II. Aéroports avec station d'information de vol

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 65 stations d'information de vol de Transports Canada.

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 13  
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols Itinérants	Rang	Vols locaux
Baker Lake	65	242	63	242	62	-
Brandon	27	1,683	40	797	10	886
Campbell River	9	2,668	9	1,996	14	672
Castlegar	29	1,653	36	899	13	754
Charlo	38	1,122	53	520	20	602
Charlottetown	21	1,973	19	1,603	25	370
Churchill	54	553	52	553	61	-
Cranbrook	35	1,313	31	1,077	29	236
Dawson Creek	37	1,152	42	780	24	372
Deer Lake	23	1,919	15	1,686	30	233
Fort McMurray	12	2,494	11	1,840	16	654
Fort Nelson	52	587	51	557	50	30
Fort Simpson	60	408	64	230	35	178
Fort Smith	62	380	60	350	49	30
Fort St John	25	1,703	20	1,593	44	110
Fredericton	10	2,646	6	2,354	26	292
Gaspé	56	503	55	499	57	4
Grande Prairie	3	4,026	10	1,918	1	2,108
Hay River	53	580	50	560	54	20
High Level	47	768	44	722	46	46
Îles-de-la-Madeleine	57	455	56	455	59	-
Inuvik	46	793	43	733	45	60
Iqaluit	31	1,565	24	1,401	38	164
Kamloops	5	3,238	4	2,476	12	762
Kenora	43	935	45	717	32	218
Kingston	4	3,460	13	1,812	4	1,648
Kuujuaq	55	517	54	515	58	2
Kuujjuarapik	61	382	59	382	64	-
La Grande Rivière	51	671	49	651	55	20
La Ronge	13	2,474	12	1,830	18	644
Lethbridge	19	2,148	21	1,538	19	610
Lloydminster	34	1,491	38	838	17	653
Lynn Lake	63	336	61	314	51	22
Medicine Hat	16	2,217	26	1,249	8	968
Mont-Joli	40	1,077	37	875	33	202
Muskoka	48	747	57	455	27	292
Nanaimo	2	4,135	2	2,941	7	1,194
Norman Wells	39	1,107	35	919	34	188
Ottawa/Gatineau	14	2,422	27	1,142	6	1,280
Peace River	36	1,277	32	1,053	31	224
Penticton	1	5,070	1	2,978	2	2,092
Port Hardy	24	1,884	14	1,748	39	136
Prince Albert	17	2,189	22	1,531	15	658
Prince Rupert	8	2,754	3	2,722	48	32
Rankin Inlet	50	672	47	672	60	-
Red Deer Industrial	6	3,192	18	1,646	5	1,546
Resolute Bay	58	418	58	396	53	22
Roberval	45	824	48	656	37	168
Rouyn-Noranda	33	1,509	29	1,097	23	412
Saint John	15	2,376	8	2,114	28	262
Sioux Lookout	26	1,696	16	1,674	52	22
Smithers	22	1,966	30	1,079	9	887
St Anthony	49	697	46	697	63	-
St Catharines	7	2,967	25	1,299	3	1,668
Sydney	42	972	34	956	56	16
Terrace	32	1,561	28	1,117	22	444
The Pas	64	262	65	216	47	46
Thompson	11	2,509	5	2,384	40	125
Timmins	20	2,107	17	1,647	21	460
Val d'Or	30	1,619	23	1,445	36	174
Victoria Harbour	18	2,181	7	2,181	65	-
Wabush	44	931	39	817	42	114
Whitecourt	28	1,657	41	787	11	870
Williams Lake	41	1,077	33	958	41	119
Yarmouth	59	409	62	299	43	110
<b>Total (65)</b>		<b>103,319</b>		<b>76,188</b>		<b>27,131</b>

Table 14  
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Military - Militaires	
		Commercial	Private and Govt			Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels	Locaux		Itinérants	Locaux
Baker Lake	226	224	2	-	16	16	-
Brandon	1,568	447	261	860	115	89	26
Campbell River	2,565	1,351	568	646	103	77	26
Castlegar	1,653	781	118	754	-	-	-
Charlo	1,114	408	104	602	8	8	-
Charlottetown	1,921	1,338	237	346	52	28	24
Churchill	537	493	44	-	16	16	-
Cranbrook	1,307	822	249	236	6	6	-
Dawson Creek	1,152	585	195	372	-	-	-
Deer Lake	1,913	1,633	47	233	6	6	-
Fort McMurray	2,458	1,300	528	630	36	12	24
Fort Nelson	583	412	141	30	4	4	-
Fort Simpson	406	204	24	178	2	2	-
Fort Smith	379	298	51	30	1	1	-
Fort St John	1,699	1,287	302	110	4	4	-
Fredericton	2,359	1,716	365	278	287	273	14
Gaspé	501	448	49	4	2	2	-
Grande Prairie	4,011	1,263	649	2,099	15	6	9
Hay River	580	492	68	20	-	-	-
High Level	746	616	84	46	22	22	-
Îles-de-la-Madeleine	445	425	20	-	10	10	-
Inuvik	665	584	29	52	128	120	8
Iqaluit	1,542	1,131	247	164	23	23	-
Kamloops	3,204	1,786	658	760	34	32	2
Kenora	901	555	136	210	34	26	8
Kingston	3,421	1,486	287	1,648	39	39	-
Kuujjuarapik	501	466	33	2	16	16	-
Kuujjuuaq	382	372	10	-	-	-	-
La Grande Rivière	659	526	113	20	12	12	-
La Ronge	2,470	1,376	450	644	4	4	-
Lethbridge	2,137	1,108	419	610	11	11	-
Lloydminster	1,453	460	348	645	38	30	8
Lynn Lake	331	290	19	22	5	5	-
Medicine Hat	2,185	935	296	954	32	18	14
Mont-Joli	1,073	813	58	202	4	4	-
Muskoka	741	254	195	292	6	6	-
Nanaimo	3,637	1,993	942	702	498	6	492
Norman Wells	1,105	833	84	188	2	2	-
Ottawa/Gatineau	2,400	695	425	1,280	22	22	-
Peace River	1,277	859	194	224	-	-	-
Penticton	5,054	1,620	1,342	2,092	16	16	-
Port Hardy	1,870	1,492	242	136	14	14	-
Prince Albert	2,165	1,168	339	658	24	24	-
Prince Rupert	2,754	2,432	290	32	-	-	-
Rankin Inlet	659	646	13	-	13	13	-
Red Deer Industrial	3,189	830	813	1,546	3	3	-
Resolute Bay	417	353	42	22	1	1	-
Roberval	818	566	84	168	6	6	-
Rouyn-Noranda	1,499	883	204	412	10	10	-
Saint John	2,286	1,710	342	234	90	62	28
Sioux Lookout	1,696	1,618	56	22	-	-	-
Smithers	1,966	890	189	887	-	-	-
St Anthony	692	653	39	-	5	5	-
St Catharines	2,962	951	343	1,668	5	5	-
Sydney	950	874	64	12	22	18	4
Terrace	1,557	950	163	444	4	4	-
The Pas	260	169	45	46	2	2	-
Thompson	2,501	2,044	332	125	8	8	-
Timmins	2,103	1,430	213	460	4	4	-
Val d'Or	1,617	1,299	144	174	2	2	-
Victoria Harbour	1,764	1,527	237	-	417	417	-
Wabush	929	690	125	114	2	2	-
Whitecourt	1,612	530	212	870	45	45	-
Williams Lake	1,069	654	296	119	8	8	-
Yarmouth	361	171	88	102	48	40	8
<b>Total (65)</b>	<b>100,957</b>	<b>59,215</b>	<b>15,306</b>	<b>26,436</b>	<b>2,362</b>	<b>1,667</b>	<b>695</b>

Table 15  
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Baker Lake	242	191	31	2	-	2	16
Brandon	797	171	234	42	226	35	89
Campbell River	1,996	637	592	122	466	102	77
Castlegar	899	438	209	134	98	20	-
Charlo	520	211	29	168	80	24	8
Charlottetown	1,603	805	319	214	173	64	28
Churchill	553	396	23	74	29	15	16
Cranbrook	1,077	525	205	92	235	14	6
Dawson Creek	780	450	59	76	185	10	-
Deer Lake	1,686	1,283	132	218	26	21	6
Fort McMurray	1,840	593	531	176	490	38	12
Fort Nelson	557	125	250	37	126	15	4
Fort Simpson	230	95	85	24	12	12	2
Fort Smith	350	210	63	25	46	5	1
Fort St John	1,593	672	558	57	284	18	4
Fredericton	2,354	1,211	184	321	208	157	273
Gaspé	499	353	66	29	26	23	2
Grande Prairie	1,918	846	315	102	582	67	6
Hay River	560	314	114	64	50	18	-
High Level	722	329	199	88	66	18	22
Îles-de-la-Madeleine	455	229	38	158	-	20	10
Inuvik	733	318	170	96	17	12	120
Iqaluit	1,401	871	238	22	226	21	23
Kamloops	2,476	1,145	393	248	562	96	32
Kenora	717	228	140	187	118	18	26
Kingston	1,812	339	497	650	227	60	39
Kuujuaq	515	350	38	78	19	14	16
Kuujuarapik	382	339	26	7	8	2	-
La Grande Rivière	651	486	28	12	105	8	12
La Ronge	1,830	1,132	233	11	139	311	4
Lethbridge	1,538	350	409	349	385	34	11
Lloydminster	838	36	273	151	310	38	30
Lynn Lake	314	233	27	30	6	13	5
Medicine Hat	1,249	314	542	79	264	32	18
Mont-Joli	875	723	44	46	12	46	4
Muskoka	455	4	119	131	174	21	6
Nanaimo	2,941	1,213	453	327	912	30	6
Norman Wells	919	584	231	18	68	16	2
Ottawa/Gatineau	1,142	94	306	295	295	130	22
Peace River	1,053	320	429	110	117	77	-
Penticton	2,978	559	932	129	1,313	29	16
Port Hardy	1,748	536	485	471	196	46	14
Prince Albert	1,531	827	218	123	175	164	24
Prince Rupert	2,722	1,378	933	121	180	110	-
Rankin Inlet	672	508	126	12	7	6	13
Red Deer Industrial	1,646	59	510	261	716	97	3
Resolute Bay	396	243	41	69	40	2	1
Roberval	656	362	43	161	74	10	6
Rouyn-Noranda	1,097	718	26	139	176	28	10
Saint John	2,114	1,373	65	272	330	12	62
Sioux Lookout	1,674	1,408	108	102	26	30	-
Smithers	1,079	516	301	73	175	14	-
St Anthony	697	299	115	239	17	22	5
St Catharines	1,299	18	673	260	335	8	5
Sydney	956	674	80	120	39	25	18
Terrace	1,117	542	376	32	139	24	4
The Pas	216	142	16	11	25	20	2
Thompson	2,384	1,720	226	98	195	137	8
Timmins	1,647	1,129	161	140	154	59	4
Val d'Or	1,445	1,128	72	99	134	10	2
Victoria Harbour	2,181	1,199	18	310	91	146	417
Wabush	817	541	112	37	119	6	2
Whitecourt	787	8	189	333	204	8	45
Williams Lake	958	275	189	190	291	5	8
Yarmouth	299	119	4	48	51	37	40
Total (65)	76,188	35,444	14,851	8,920	12,574	2,732	1,667

Table 16  
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Percentage	
Baker Lake	242	16	6.6	226	93.3	-
Brandon	797	331	41.5	466	58.4	-
Campbell River	1,996	640	32.0	1,356	67.9	626
Castlegar	899	523	58.1	376	41.8	392
Charlo	520	272	52.3	248	47.6	-
Charlottetown	1,603	1,153	71.9	450	28.0	-
Churchill	553	240	43.3	313	56.6	-
Cranbrook	1,077	638	59.2	439	40.7	226
Dawson Creek	780	319	40.8	461	59.1	-
Deer Lake	1,686	1,552	92.0	134	7.9	-
Fort McMurray	1,840	541	29.4	1,299	70.5	-
Fort Nelson	557	155	27.8	402	72.1	-
Fort Simpson	230	91	39.5	139	60.4	-
Fort Smith	350	153	43.7	197	56.2	-
Fort St John	1,593	588	36.9	1,005	63.0	-
Fredericton	2,354	1,474	62.6	880	37.3	-
Gaspé	499	396	79.3	103	20.6	-
Grande Prairie	1,918	921	48.0	997	51.9	-
Hay River	560	186	33.2	374	66.7	-
High Level	722	152	21.0	570	78.9	-
Îles-de-la-Madeleine	455	324	71.2	131	28.7	-
Inuvik	733	200	27.2	533	72.7	2
Iqaluit	1,401	765	54.6	636	45.3	165
Kamloops	2,476	1,425	57.5	1,051	42.4	1,608
Kenora	717	345	48.1	372	51.8	230
Kingston	1,812	472	26.0	1,340	73.9	-
Kuujjuaq	515	140	27.1	375	72.8	-
Kuujjuarapik	382	164	42.9	218	57.0	-
La Grande Rivière	651	377	57.9	274	42.0	-
La Ronge	1,830	546	29.8	1,284	70.1	265
Lethbridge	1,538	652	42.3	886	57.6	-
Lloydminster	838	217	25.8	621	74.1	-
Lynn Lake	314	10	3.1	304	96.8	-
Medicine Hat	1,249	681	54.5	568	45.4	-
Mont-Joli	875	690	78.8	185	21.1	-
Muskoka	455	44	9.6	411	90.3	-
Nanaimo	2,941	497	16.8	2,444	83.1	776
Norman Wells	919	117	12.7	802	87.2	-
Ottawa/Gatineau	1,142	143	12.5	999	87.4	-
Peace River	1,053	386	36.6	667	63.3	-
Penticton	2,978	686	23.0	2,292	76.9	482
Port Hardy	1,748	435	24.8	1,313	75.1	-
Prince Albert	1,531	816	53.2	715	46.7	-
Prince Rupert	2,722	244	8.9	2,478	91.0	197
Rankin Inlet	672	183	27.2	489	72.7	-
Red Deer Industrial	1,646	201	12.2	1,445	87.7	-
Resolute Bay	396	47	11.8	349	88.1	-
Roberval	656	235	35.8	421	64.1	-
Rouyn-Noranda	1,097	490	44.6	607	55.3	-
Saint John	2,114	1,732	81.9	382	18.0	-
Sioux Lookout	1,674	805	48.0	869	51.9	-
Smithers	1,079	507	46.9	572	53.0	427
St Anthony	697	349	50.0	348	49.9	-
St Catharines	1,299	145	11.1	1,154	88.8	-
Sydney	956	870	91.0	86	8.9	-
Terrace	1,117	559	50.0	558	49.9	-
The Pas	216	140	64.8	76	35.1	-
Thompson	2,384	595	24.9	1,789	75.0	485
Timmins	1,647	1,162	70.5	485	29.4	-
Val d'Or	1,445	779	53.9	666	46.0	127
Victoria Harbour	2,181	257	11.7	1,924	88.2	451
Wabush	817	531	64.9	286	35.0	-
Whitecourt	787	146	18.5	641	81.4	-
Williams Lake	958	260	27.1	698	72.8	614
Yarmouth	299	165	55.1	134	44.8	-
<b>Total (65)</b>	<b>76,188</b>	<b>30,875</b>	<b>40.5</b>	<b>45,313</b>	<b>59.4</b>	<b>7,073</b>

Table 17  
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronets			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Baker Lake	242	-	209	5	28	-
Brandon	797	41	315	399	42	-
Campbell River	1,996	91	829	720	356	-
Castlegar	899	32	520	297	40	10
Charlo	520	10	215	265	30	-
Charlottetown	1,603	84	910	537	72	-
Churchill	553	22	442	29	60	-
Cranbrook	1,077	36	545	455	20	21
Dawson Creek	780	70	390	283	37	-
Deer Lake	1,686	12	1,529	89	52	4
Fort McMurray	1,840	221	451	846	322	-
Fort Nelson	557	18	145	191	203	-
Fort Simpson	230	8	103	119	-	-
Fort Smith	350	50	125	160	15	-
Fort St John	1,593	103	583	393	513	1
Fredericton	2,354	298	1,135	648	273	-
Gaspé	499	12	361	117	9	-
Grande Prairie	1,918	44	933	532	409	-
Hay River	560	48	166	343	3	-
High Level	722	30	230	300	162	-
Îles-de-la-Madeleine	455	16	235	200	4	-
Inuvik	733	201	240	208	84	-
Iqaluit	1,401	429	764	164	44	-
Kamloops	2,476	94	1,219	867	296	-
Kenora	717	22	316	317	62	-
Kingston	1,812	20	473	1,228	91	-
Kuujuaq	515	112	283	118	2	-
Kuujjuarapik	382	39	296	34	13	-
La Grande Rivière	651	90	493	48	20	-
La Ronge	1,830	4	722	887	217	-
Lethbridge	1,538	21	652	843	22	-
Lloydminster	838	6	200	592	40	-
Lynn Lake	314	2	137	160	15	-
Medicine Hat	1,249	12	663	521	53	-
Mont-Joli	875	36	660	165	14	-
Muskoka	455	8	23	374	50	-
Nanaimo	2,941	23	1,042	1,638	236	2
Norman Wells	919	116	213	515	75	-
Ottawa/Gatineau	1,142	16	172	860	94	-
Peace River	1,053	36	387	442	188	-
Penticton	2,978	28	724	1,034	734	458
Port Hardy	1,748	23	687	648	390	-
Prince Albert	1,531	22	791	664	54	-
Prince Rupert	2,722	233	185	1,530	774	-
Rankin Inlet	672	142	394	13	123	-
Red Deer Industrial	1,646	37	72	1,501	35	1
Resolute Bay	396	46	272	15	63	-
Roberval	656	8	240	378	30	-
Rouyn-Noranda	1,097	31	826	226	14	-
Saint John	2,114	390	1,208	478	38	-
Sioux Lookout	1,674	3	1,428	241	2	-
Smithers	1,079	33	536	185	325	-
St Anthony	697	63	546	53	35	-
St Catharines	1,299	50	39	1,165	42	3
Sydney	956	35	705	189	27	-
Terrace	1,117	281	319	80	437	-
The Pas	216	79	65	63	9	-
Thompson	2,384	154	1,065	1,108	57	-
Timmins	1,647	113	1,148	335	49	2
Val d'Or	1,445	136	987	235	87	-
Victoria Harbour	2,181	-	635	312	1,234	-
Wabush	817	134	494	88	98	3
Whitecourt	787	36	92	170	489	-
Williams Lake	958	61	271	471	155	-
Yarmouth	299	17	140	103	39	-
Total (65)	76,188	4,688	33,195	28,194	9,606	505

Table 18  
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group  
Mouvements itinérants par groupe de poids

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Baker Lake	29	4	64	70	-	73	2	-	-	-
Brandon	400	43	160	157	8	-	2	27	-	-
Campbell River	851	247	283	23	133	435	24	-	-	-
Castlegar	319	28	89	33	206	224	-	-	-	-
Charlo	183	104	16	2	215	-	-	-	-	-
Charlottetown	306	369	19	28	737	122	18	4	-	-
Churchill	77	8	110	44	47	250	4	11	-	2
Cranbrook	391	111	34	30	230	281	-	-	-	-
Dawson Creek	298	22	164	20	221	5	50	-	-	-
Deer Lake	83	96	106	110	1,170	109	8	4	-	-
Fort McMurray	847	317	326	132	54	164	-	-	-	-
Fort Nelson	330	64	36	16	4	107	-	-	-	-
Fort Simpson	93	11	25	8	84	9	-	-	-	-
Fort Smith	116	59	30	95	2	48	-	-	-	-
Fort St John	800	102	233	89	99	270	-	-	-	-
Fredericton	404	208	279	188	1,048	179	34	14	-	-
Gaspé	32	90	28	4	335	8	2	-	-	-
Grande Prairie	742	199	226	54	397	294	-	6	-	-
Hay River	160	19	52	2	158	167	-	2	-	-
High Level	334	132	143	10	57	46	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	204	34	28	171	10	6	2	-	-
Inuvik	174	101	249	7	-	101	85	8	-	8
Iqaluit	50	140	467	10	54	294	60	180	-	146
Kamloops	899	244	296	241	449	345	-	2	-	-
Kenora	236	149	318	8	-	2	-	4	-	-
Kingston	1,173	105	186	96	240	-	-	12	-	-
Kuujjuaq	52	68	213	-	6	70	-	106	-	-
Kuujjuarapik	17	92	30	5	82	156	-	-	-	-
La Grande Rivière	26	64	48	-	40	465	-	8	-	-
La Ronge	464	520	309	387	94	56	-	-	-	-
Lethbridge	747	117	351	36	74	213	-	-	-	-
Lloydminster	531	75	214	16	2	-	-	-	-	-
Lynn Lake	35	136	113	30	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	453	117	398	269	10	2	-	-	-	-
Mont-Joli	41	134	94	55	521	30	-	-	-	-
Muskoka	365	56	18	3	7	-	-	6	-	-
Nanaimo	1,104	564	343	14	903	12	-	1	-	-
Norman Wells	363	195	219	6	12	10	114	-	-	-
Ottawa/Gatineau	877	42	203	4	12	2	-	2	-	-
Peace River	397	227	194	20	214	1	-	-	-	-
Penticton	2,153	67	86	101	289	282	-	-	-	-
Port Hardy	521	499	558	12	137	13	2	6	-	-
Prince Albert	362	341	221	459	26	122	-	-	-	-
Prince Rupert	801	1,499	142	20	49	6	205	-	-	-
Rankin Inlet	128	8	85	135	-	164	140	12	-	-
Red Deer Industrial	1,223	158	41	30	70	106	18	-	-	-
Resolute Bay	76	2	272	6	-	-	18	22	-	-
Roberval	245	157	27	223	-	4	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	205	33	111	100	513	127	-	8	-	-
Saint John	302	204	70	83	1,115	188	152	-	-	-
Sioux Lookout	71	227	1,356	14	-	6	-	-	-	-
Smithers	465	43	149	271	41	110	-	-	-	-
St Anthony	38	140	190	163	101	61	-	4	-	-
St Catharines	1,103	69	54	26	29	12	4	2	-	-
Sydney	37	211	10	6	645	10	8	29	-	-
Terrace	464	59	160	214	-	11	209	-	-	-
The Pas	33	37	34	12	41	59	-	-	-	-
Thompson	432	749	500	359	87	213	36	8	-	-
Timmins	255	222	603	83	172	312	-	-	-	-
Val d'Or	198	100	95	286	657	79	-	30	-	-
Victoria Harbour	103	556	1,521	-	1	-	-	-	-	-
Wabush	138	59	84	36	251	151	96	2	-	-
Whitecourt	581	29	69	34	64	10	-	-	-	-
Williams Lake	546	74	68	55	57	154	4	-	-	-
Yarmouth	73	57	10	4	123	13	18	-	1	-
Total (65)	25,352	11,183	13,236	5,082	12,564	6,773	1,319	522	1	156

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Baker Lake							
Domestic - Intérieurs	242	191	31	2	-	2	16
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	242	191	31	2	-	2	16
Brandon							
Domestic - Intérieurs	774	170	233	42	205	35	89
Transborder - Transfrontaliers	23	1	1	-	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	797	171	234	42	226	35	89
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,968	637	591	122	440	102	76
Transborder - Transfrontaliers	28	-	1	-	26	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,996	637	592	122	466	102	77
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	885	438	209	134	84	20	-
Transborder - Transfrontaliers	14	-	-	-	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	899	438	209	134	98	20	-
Charlo							
Domestic - Intérieurs	508	210	28	168	70	24	8
Transborder - Transfrontaliers	12	1	1	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	520	211	29	168	80	24	8
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,594	804	319	214	170	61	26
Transborder - Transfrontaliers	9	1	-	-	3	3	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,603	805	319	214	173	64	28
Churchill							
Domestic - Intérieurs	552	396	23	74	28	15	16
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	553	396	23	74	29	15	16
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	1,061	525	205	90	221	14	6
Transborder - Transfrontaliers	16	-	-	2	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,077	525	205	92	235	14	6
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	779	450	59	76	184	10	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	780	450	59	76	185	10	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,686	1,283	132	218	26	21	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,686	1,283	132	218	26	21	6

Table 19  
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	1,840	593	531	176	490	38	12
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,840	593	531	176	490	38	12
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	556	125	250	37	125	15	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	557	125	250	37	126	15	4
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	230	95	85	24	12	12	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	230	95	85	24	12	12	2
Fort Smith							
Domestic - Intérieurs	350	210	63	25	46	5	1
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	350	210	63	25	46	5	1
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	1,593	672	558	57	284	18	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,593	672	558	57	284	18	4
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	2,314	1,210	183	315	181	157	268
Transborder - Transfrontaliers	40	1	1	6	27	-	5
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,354	1,211	184	321	208	157	273
Gaspé							
Domestic - Intérieurs	499	353	66	29	26	23	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	499	353	66	29	26	23	2
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	1,916	846	315	102	580	67	6
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,918	846	315	102	582	67	6
Hay River							
Domestic - Intérieurs	560	314	114	64	50	18	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	560	314	114	64	50	18	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	722	329	199	88	66	18	22
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	722	329	199	88	66	18	22

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	455	229	38	158	-	20	10
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	455	229	38	158	-	20	10
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	710	318	170	93	12	12	105
Transborder - Transfrontaliers	23	-	-	3	5	-	15
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	733	318	170	96	17	12	120
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,258	834	223	11	156	21	13
Transborder - Transfrontaliers	45	3	10	1	27	-	4
Other Intl - Internat., Autres	98	34	5	10	43	-	6
Total	1,401	871	238	22	226	21	23
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	2,457	1,145	393	248	543	96	32
Transborder - Transfrontaliers	19	-	-	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,476	1,145	393	248	562	96	32
Kenora							
Domestic - Intérieurs	703	228	139	186	106	18	26
Transborder - Transfrontaliers	14	-	1	1	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	717	228	140	187	118	18	26
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,776	336	496	642	209	60	33
Transborder - Transfrontaliers	35	3	1	8	17	-	6
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,812	339	497	650	227	60	39
Kuujuaq							
Domestic - Intérieurs	510	350	38	78	14	14	16
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	4	-	-
Total	515	350	38	78	19	14	16
Kuujjuarapik							
Domestic - Intérieurs	382	339	26	7	8	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	382	339	26	7	8	2	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	651	486	28	12	105	8	12
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	651	486	28	12	105	8	12
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,830	1,132	233	11	139	311	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,830	1,132	233	11	139	311	4

Table 19  
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,453	350	405	335	319	34	10
Transborder - Transfrontaliers	85	-	4	14	66	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,538	350	409	349	385	34	11
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	834	36	273	150	307	38	30
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	838	36	273	151	310	38	30
Lynn Lake							
Domestic - Intérieurs	314	233	27	30	6	13	5
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	314	233	27	30	6	13	5
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,241	314	541	78	258	32	18
Transborder - Transfrontaliers	8	-	1	1	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,249	314	542	79	264	32	18
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	874	723	44	45	12	46	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	875	723	44	46	12	46	4
Muskoka							
Domestic - Intérieurs	449	4	118	131	169	21	6
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	455	4	119	131	174	21	6
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,896	1,213	452	321	874	30	6
Transborder - Transfrontaliers	45	-	1	6	38	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,941	1,213	453	327	912	30	6
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	919	584	231	18	68	16	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	919	584	231	18	68	16	2
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,135	92	305	292	294	130	22
Transborder - Transfrontaliers	7	2	1	3	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,142	94	306	295	295	130	22
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,035	320	417	108	113	77	-
Transborder - Transfrontaliers	18	-	12	2	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,053	320	429	110	117	77	-

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Penticton							
Domestic - Intérieurs	2,942	559	932	129	1,277	29	16
Transborder - Transfrontaliers	36	-	-	-	36	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,978	559	932	129	1,313	29	16
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	1,720	536	485	471	168	46	14
Transborder - Transfrontaliers	28	-	-	-	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,748	536	485	471	196	46	14
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,530	827	218	123	174	164	24
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,531	827	218	123	175	164	24
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	2,648	1,377	933	121	107	110	-
Transborder - Transfrontaliers	74	1	-	-	73	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,722	1,378	933	121	180	110	-
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	672	508	126	12	7	6	13
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	672	508	126	12	7	6	13
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,641	59	510	261	711	97	3
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,646	59	510	261	716	97	3
Resolute Bay							
Domestic - Intérieurs	389	238	41	67	40	2	1
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	7	5	-	2	-	-	-
Total	396	243	41	69	40	2	1
Roberval							
Domestic - Intérieurs	656	362	43	161	74	10	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	656	362	43	161	74	10	6
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	1,095	718	26	139	174	28	10
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,097	718	26	139	176	28	10
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,888	1,220	65	265	264	12	62
Transborder - Transfrontaliers	222	151	-	7	64	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	2	-	-	2	-	-
Total	2,114	1,373	65	272	330	12	62

Table 19  
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	1,673	1,408	107	102	26	30	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,674	1,408	108	102	26	30	-
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,073	516	301	73	169	14	-
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,079	516	301	73	175	14	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	696	299	115	238	17	22	5
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	697	299	115	239	17	22	5
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	1,165	9	664	231	249	7	5
Transborder - Transfrontaliers	133	9	8	29	86	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	1,299	18	673	260	335	8	5
Sydney							
Domestic - Intérieurs	940	661	80	119	37	25	18
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	15	13	-	1	1	-	-
Total	956	674	80	120	39	25	18
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,117	542	376	32	139	24	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,117	542	376	32	139	24	4
The Pas							
Domestic - Intérieurs	215	142	16	11	24	20	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	216	142	16	11	25	20	2
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,384	1,720	226	98	195	137	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,384	1,720	226	98	195	137	8
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,640	1,128	161	140	148	59	4
Transborder - Transfrontaliers	7	1	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,647	1,129	161	140	154	59	4
Val d'Or							
Domestic - Intérieurs	1,445	1,128	72	99	134	10	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,445	1,128	72	99	134	10	2

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	1,904	1,199	18	39	87	144	417
Transborder - Transfrontaliers	277	-	-	271	4	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,181	1,199	18	310	91	146	417
Wabush							
Domestic - Intérieurs	816	541	112	37	118	6	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	817	541	112	37	119	6	2
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	784	8	188	333	202	8	45
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	787	8	189	333	204	8	45
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	949	275	189	190	282	5	8
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	958	275	189	190	291	5	8
Yarmouth							
Domestic - Intérieurs	229	63	4	47	41	35	39
Transborder - Transfrontaliers	69	55	-	1	10	2	1
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	299	119	4	48	51	37	40
Total (65)							
Domestic - Intérieurs	74,722	35,160	14,799	8,549	11,864	2,724	1,626
Transborder - Transfrontaliers	1,334	229	46	358	658	8	35
Other Intl - Internat., Autres	132	55	6	13	52	-	6
Total	76,188	35,444	14,851	8,920	12,574	2,732	1,667

Table 20  
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	65	242	30	20:00	3	25	17
Brandon	27	1,683	17	19:00	34	17	138
Campbell River	9	2,668	24	10:00	42	29	170
Castlegar	29	1,653	9	13:00	33	9	159
Charlo	38	1,122	30	12:00	26	14	110
Charlottetown	21	1,973	12	14:00	25	25	128
Churchill	54	553	24	10:00	25	24	73
Cranbrook	35	1,313	14	17:00	27	14	110
Dawson Creek	37	1,152	15	19:00	32	15	119
Deer Lake	23	1,919	13	20:00	34	16	150
Fort McMurray	12	2,494	15	16:00	49	27	143
Fort Nelson	52	587	27	10:00	14	27	35
Fort Simpson	60	408	26	9:00	33	27	149
Fort Smith	62	380	17	11:00	10	17	34
Fort St John	25	1,703	18	20:00	23	16	107
Fredericton	10	2,646	25	11:00	35	19	195
Gaspé	56	503	24	14:00	6	16	28
Grande Prairie	3	4,026	5	14:00	41	8	236
Hay River	53	580	20	16:00	10	20	48
High Level	47	768	23	10:00	20	23	59
Îles-de-la-Madeleine	57	455	22	12:00	6	25	29
Inuvik	46	793	23	11:00	15	11	55
Iqaluit	31	1,565	2	20:00	15	29	152
Kamloops	5	3,238	21	10:00	50	21	181
Kenora	43	935	1	18:00	21	29	59
Kingston	4	3,460	12	15:00	46	21	261
Kuujjuaq	55	517	13	11:00	7	2	31
Kuujjuarapik	61	382	10	10:00	7	19	32
La Grande Rivière	51	671	22	15:00	13	9	49
La Ronge	13	2,474	15	14:00	39	20	186
Lethbridge	19	2,148	21	19:00	31	20	144
Lloydminster	34	1,491	20	10:00	31	16	134
Lynn Lake	63	336	22	16:00	8	29	24
Medicine Hat	16	2,217	22	14:00	44	11	142
Mont-Joli	40	1,077	13	11:00	27	13	147
Muskoka	48	747	28	12:00	30	6	91
Nanaimo	2	4,135	27	11:00	49	27	349
Norman Wells	39	1,107	24	12:00	20	24	81
Ottawa/Gatineau	14	2,422	2	12:00	44	18	190
Peace River	36	1,277	27	6:00	21	23	143
Penticton	1	5,070	9	14:00	84	10	541
Port Hardy	24	1,884	3	11:00	35	2	124
Prince Albert	17	2,189	15	14:00	48	15	156
Prince Rupert	8	2,754	19	14:00	27	19	146
Rankin Inlet	50	672	25	12:00	7	30	39
Red Deer Industrial	6	3,192	28	11:00	47	5	255
Resolute Bay	58	418	23	17:00	13	23	42
Roberval	45	824	25	11:00	35	19	86
Rouyn-Noranda	33	1,509	24	19:00	25	13	118
Saint John	15	2,376	22	8:00	31	22	144
Sioux Lookout	26	1,696	8	17:00	21	8	99
Smithers	22	1,966	11	15:00	40	17	258
St Anthony	49	697	2	15:00	9	15	44
St Catharines	7	2,967	14	13:00	71	18	315
Sydney	42	972	30	18:00	10	25	52
Terrace	32	1,561	20	12:00	32	20	116
The Pas	64	262	14	10:00	15	14	38
Thompson	11	2,509	5	13:00	23	30	123
Timmins	20	2,107	2	10:00	27	2	200
Val d'Or	30	1,619	19	10:00	24	11	101
Victoria Harbour	18	2,181	28	16:00	23	12	111
Wabush	44	931	9	:00	19	9	124
Whitecourt	28	1,657	23	17:00	42	5	164
Williams Lake	41	1,077	8	15:00	18	14	56
Yarmouth	59	409	5	11:00	27	5	68

Table 21  
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	63	242	30	20:00	3	25	17
Brandon	40	797	22	11:00	15	4	64
Campbell River	9	1,996	2	12:00	25	2	122
Castlegar	36	899	4	12:00	10	14	64
Charlo	53	520	22	17:00	8	22	36
Charlottetown	19	1,603	1	18:00	13	25	96
Churchill	52	553	24	10:00	25	24	73
Cranbrook	31	1,077	28	14:00	11	22	61
Dawson Creek	42	780	3	18:00	9	16	42
Deer Lake	15	1,686	18	9:00	13	17	79
Fort McMurray	11	1,840	27	13:00	15	17	97
Fort Nelson	51	557	3	14:00	7	25	33
Fort Simpson	64	230	29	11:00	6	27	47
Fort Smith	60	350	17	11:00	8	17	28
Fort St John	20	1,593	2	16:00	15	16	79
Fredericton	6	2,354	25	11:00	25	16	143
Gaspé	55	499	24	14:00	6	16	28
Grande Prairie	10	1,918	30	9:00	13	18	95
Hay River	50	560	23	15:00	7	20	38
High Level	44	722	30	12:00	16	30	57
Îles-de-la-Madeleine	56	455	22	12:00	6	25	29
Inuvik	43	733	10	15:00	12	11	47
Iqaluit	24	1,401	14	13:00	13	29	108
Kamloops	4	2,476	19	10:00	18	19	134
Kenora	45	717	17	8:00	8	16	43
Kingston	13	1,812	25	11:00	14	18	113
Kuujuaq	54	515	13	11:00	7	2	31
Kuujjuaqapik	59	382	10	10:00	7	19	32
La Grande Rivière	49	651	9	12:00	9	9	49
La Ronge	12	1,830	29	11:00	18	22	119
Lethbridge	21	1,538	3	17:00	17	4	93
Lloydminster	38	838	19	12:00	11	20	61
Lynn Lake	61	314	29	11:00	6	24	20
Medicine Hat	26	1,249	30	18:00	9	30	62
Mont-Joli	37	875	9	11:00	18	9	58
Muskoka	57	455	28	12:00	12	28	62
Nanaimo	2	2,941	21	16:00	23	21	158
Norman Wells	35	919	23	17:00	13	22	45
Ottawa/Gatineau	27	1,142	29	12:00	17	18	92
Peace River	32	1,053	19	17:00	10	23	115
Penticton	1	2,978	13	10:00	41	13	255
Port Hardy	14	1,748	2	12:00	16	2	98
Prince Albert	22	1,531	23	16:00	16	29	87
Prince Rupert	3	2,722	11	11:00	23	19	134
Rankin Inlet	47	672	25	12:00	7	30	39
Red Deer Industrial	18	1,646	28	11:00	43	28	170
Resolute Bay	58	396	21	14:00	7	16	29
Roberval	48	656	19	10:00	12	19	56
Rouyn-Noranda	29	1,097	12	15:00	9	29	62
Saint John	8	2,114	29	11:00	18	1	111
Sioux Lookout	16	1,674	8	17:00	21	8	99
Smithers	30	1,079	12	13:00	13	17	86
St Anthony	46	697	2	15:00	9	15	44
St Catharines	25	1,299	6	16:00	20	18	125
Sydney	34	956	25	17:00	8	25	52
Terrace	28	1,117	30	10:00	10	19	75
The Pas	65	216	25	17:00	6	25	18
Thompson	5	2,384	24	16:00	15	29	117
Timmins	17	1,647	5	17:00	12	10	89
Val d'Or	23	1,445	15	8:00	11	11	69
Victoria Harbour	7	2,181	28	16:00	23	12	111
Wabush	39	817	25	16:00	10	9	64
Whitecourt	41	787	23	17:00	10	5	70
Williams Lake	33	958	20	12:00	10	14	44
Yarmouth	62	299	15	12:00	7	1	29

Table 22  
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	10	886	8	14:00	30	17	96
Campbell River	14	672	30	15:00	28	20	72
Castlegar	13	754	9	13:00	26	9	116
Charlo	20	602	30	12:00	24	14	88
Charlottetown	25	370	12	14:00	18	12	50
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	29	236	15	21:00	24	14	68
Dawson Creek	24	372	15	19:00	28	5	84
Deer Lake	30	233	13	20:00	26	13	80
Fort McMurray	16	654	27	12:00	38	27	64
Fort Nelson	50	30	27	10:00	12	27	18
Fort Simpson	35	178	26	9:00	32	27	102
Fort Smith	49	30	2	19:00	6	15	10
Fort St John	44	110	18	20:00	20	16	28
Fredericton	26	292	19	14:00	22	19	96
Gaspé	57	4	20	15:00	3	20	3
Grande Prairie	1	2,108	5	14:00	36	5	170
Hay River	54	20	24	22:00	8	20	10
High Level	46	46	10	12:00	16	23	20
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	45	60	30	16:00	10	23	16
Iqaluit	38	164	29	:00	14	29	44
Kamloops	12	762	27	15:00	46	21	92
Kenora	32	218	29	22:00	16	6	34
Kingston	4	1,648	12	15:00	40	21	170
Kuujjuaq	58	2	26	12:00	2	26	2
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	55	20	22	15:00	12	22	20
La Ronge	18	644	20	15:00	30	20	144
Lethbridge	19	610	20	14:00	20	20	86
Lloydminster	17	653	20	10:00	26	8	90
Lynn Lake	51	22	29	23:00	6	29	6
Medicine Hat	8	968	22	14:00	36	11	86
Mont-Joli	33	202	29	12:00	24	13	116
Muskoka	27	292	28	12:00	18	6	56
Nanaimo	7	1,194	27	11:00	34	27	220
Norman Wells	34	188	29	9:00	12	24	40
Ottawa/Gatineau	6	1,280	2	12:00	38	24	104
Peace River	31	224	27	6:00	20	25	46
Penticton	2	2,092	4	16:00	80	10	350
Port Hardy	39	136	3	11:00	26	3	42
Prince Albert	15	658	15	14:00	40	15	72
Prince Rupert	48	32	19	14:00	12	19	12
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	5	1,546	29	22:00	38	5	138
Resolute Bay	53	22	23	17:00	10	23	14
Roberval	37	168	25	11:00	26	19	30
Rouyn-Noranda	23	412	18	13:00	20	13	76
Saint John	28	262	22	8:00	24	7	82
Sioux Lookout	52	22	7	18:00	12	7	12
Smithers	9	887	11	15:00	38	17	172
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	3	1,668	14	13:00	56	18	190
Sydney	56	16	30	18:00	6	30	6
Terrace	22	444	20	12:00	30	20	72
The Pas	47	46	14	10:00	12	14	26
Thompson	40	125	5	13:00	16	9	24
Timmins	21	460	2	10:00	24	2	136
Val d'Or	36	174	21	14:00	20	11	32
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	42	114	9	:00	18	9	60
Whitecourt	11	870	13	17:00	36	5	94
Williams Lake	41	119	8	15:00	14	27	14
Yarmouth	43	110	5	11:00	26	5	44

Table 23  
Tableau 23Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	10	860	8	14:00	30	17	96
Campbell River	15	646	30	15:00	28	20	72
Castlegar	12	754	9	13:00	26	9	116
Charlo	20	602	30	12:00	24	14	88
Charlottetown	25	346	12	14:00	18	12	50
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	28	236	15	21:00	24	14	68
Dawson Creek	24	372	15	19:00	28	5	84
Deer Lake	30	233	13	20:00	26	13	80
Fort McMurray	18	630	27	12:00	38	27	64
Fort Nelson	50	30	27	10:00	12	27	18
Fort Simpson	35	178	26	9:00	32	27	102
Fort Smith	49	30	2	19:00	6	15	10
Fort St John	43	110	18	20:00	20	16	28
Fredericton	27	278	19	14:00	22	19	96
Gaspé	57	4	20	15:00	3	20	3
Grande Prairie	1	2,099	5	14:00	36	5	170
Hay River	54	20	24	22:00	8	20	10
High Level	46	46	10	12:00	16	23	20
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	45	52	30	16:00	10	23	16
Iqaluit	38	164	29	:00	14	29	44
Kamloops	11	760	27	15:00	46	21	92
Kenora	32	210	29	22:00	16	6	34
Kingston	4	1,648	12	15:00	40	21	170
Kuujuaq	58	2	26	12:00	2	26	2
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	55	20	22	15:00	12	22	20
La Ronge	17	644	20	15:00	30	20	144
Lethbridge	19	610	20	14:00	20	20	86
Lloydminster	16	645	20	10:00	26	8	90
Lynn Lake	51	22	29	23:00	6	29	6
Medicine Hat	7	954	22	14:00	36	22	84
Mont-Joli	33	202	29	12:00	24	13	116
Muskoka	26	292	28	12:00	18	6	56
Nanaimo	13	702	30	17:00	26	27	120
Norman Wells	34	188	29	9:00	12	24	40
Ottawa/Gatineau	6	1,280	2	12:00	38	24	104
Peace River	31	224	27	6:00	20	25	46
Penticton	2	2,092	4	16:00	80	10	350
Port Hardy	39	136	3	11:00	26	3	42
Prince Albert	14	658	15	14:00	40	15	72
Prince Rupert	48	32	19	14:00	12	19	12
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	5	1,546	29	22:00	38	5	138
Resolute Bay	53	22	23	17:00	10	23	14
Roberval	37	168	25	11:00	26	19	30
Rouyn-Noranda	23	412	18	13:00	20	13	76
Saint John	29	234	7	22:00	22	7	82
Sioux Lookout	52	22	7	18:00	12	7	12
Smithers	8	887	11	15:00	38	17	172
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	3	1,668	14	13:00	56	18	190
Sydney	56	12	30	18:00	6	30	6
Terrace	22	444	20	12:00	30	20	72
The Pas	47	46	14	10:00	12	14	26
Thompson	40	125	5	13:00	16	9	24
Timmins	21	460	2	10:00	24	2	136
Val d'Or	36	174	21	14:00	20	11	32
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	42	114	9	:00	18	9	60
Whitecourt	9	870	13	17:00	36	5	94
Williams Lake	41	119	8	15:00	14	27	14
Yarmouth	44	102	5	11:00	26	5	44

Table 24  
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1996 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	4	26	23	21:00	12	22	14
Campbell River	3	26	10	11:00	10	29	10
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	6	24	11	17:00	18	11	22
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	5	24	22	19:00	10	22	24
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	7	14	12	15:00	8	12	14
Gaspe	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	9	9	20	15:00	8	20	9
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	11	8	11	12:00	8	11	8
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	15	2	12	16:00	2	12	2
Kenora	12	8	12	14:00	8	12	8
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	10	8	19	13:00	4	20	8
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	8	14	25	14:00	6	25	6
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	492	27	11:00	28	21	128
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	2	28	22	8:00	16	22	28
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	14	4	26	10:00	4	26	4
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
The Pas	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val d'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-
Yarmouth	13	8	26	9:00	8	26	8

**SECTION III**

**AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Airports Without Air Traffic Control Towers

##### Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

##### Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

##### Methodology

- The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

##### Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aéroports au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

##### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

##### Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

#### Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Codes d'identification d'emplacements canadiens" (TP 667) qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

#### Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

<u>Airport</u>	<u>Year</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

#### Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

<u>Aéroport</u>	<u>Année</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport Aéroport	Reported days in April 1996	Airport Aéroport	Reported days in April 1996
	Jours rapportés en avril		Jours rapportés en avril
Aklavik, NT	18	Igloolik, NT	29
Amos Municipal, QC	30	Iroquois Falls, ON	13
Arviat, NT	27	Kapuskasing, ON	16
Atikokan Municipal, ON	26	Kirkland Lake, ON	30
Baie-Comeau , QC	30	Lake Harbour, NT	17
Bathurst, NB .	30	Liverpool, NS	16
Beaver Creek, YT	30	Manitoulin/Manitoulin East, ON	16
Big Trout Lake, ON	21	Marathon, ON	30
Blanc Sablon, QC	30	Matane, QC	30
Brantford, ON	30	Mayo, YT	30
Brockville, ON	7	Midland/Huronia, ON	30
Bromont, QC	30	Moosonee, ON	30
Broughton Island, NT	28	Nanisivik, NT	23
Burwash, YT	30	Natashquan, QC	30
Cambridge Bay, NT	30	Old Crow, YT	30
Cape Dorset, NT	18	Oro Barrie Orillia, ON	30
Chapleau, ON	4	Pabok, QC	30
Charlevoix, QC	13	Pangnirtung, NT	28
Chatham, NB	30	Paulatuk, NT	17
Chesterfield Inlet, NT	26	Pelly Bay/Town Site, NT	28
Chevery, QC	28	Pembroke, ON	27
Chibougamau/Chapais, QC	30	Peterborough, ON	30
Clyde River, NT	30	Pikangikum, ON	23
Collingwood, ON	20	Pond Inlet, NT	19
Coppermine, NT	30	Port Menier, QC	15
Coral Harbour, NT	30	Quesnel, BC	30
Dawson, YT	29	Red Lake, ON	30
Deer Lake, ON	30	Repulse Bay, NT	25
Digby, NS	30	Rimouski, QC	30
Drummondville, QC	30	Round Lake/Weagamow Lake, ON	20
Eastmain River, QC	23	Sachs Harbour, NT	30
Elliott Lake, ON	30	Sandy Lake, ON	28
Eureka, NT	30	Sanikiluaq, NT	21
Faro, YT	30	Sarnia, ON	30
Flin Flon, MB	30	Sherbrooke, QC	27
Fort Frances, ON	30	Stephenville, NF	30
Fort Franklin, NT	28	St. Léonard, QC	30
Fort Good Hope, NT	24	St. Thomas, ON	28
Fort Hope, ON	20	Taloyoak, NT	30
Fort Liard, NT	17	Tillsonburg, ON	20
Fort McPherson, NT	3	Trois-Rivières, QC	30
Fort Norman, NT	21	Tuktoyaktuk, NT	30
Fort Resolution, NT	30	Tyendinaga/Mohawk, ON	30
Geraldton, ON	23	Uranium City, SK	20
Gillam, MB	20	Waskaganish, QC	27
Gjoa Haven, NT	29	Waterville/Kings Co Mun, NS	19
Grand Forks, BC	20	Watson Lake, YT	30
Grise Fiord, NT	13	Wawa, ON	27
Guelph, ON	30	Welland, ON	30
Haliburton/Stanhope, QC	10	Wemindji, QC	24
Havre St-Pierre, QC	30	Whale Cove, NT	15
Hearst/René Fontaine Mun, ON	14	Wrigley, NT	16
Holman Island, NT	28		

Table 25  
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

April 1996 Avril

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants								Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs		International Internationaux			Government Officiels			Civils	Mil.	Total
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.			
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.	Total	
Aklavik	76	76	4	71	-	1	-	-	-	-	-	-
Amos Municipal	739	118	8	55	46	-	-	-	9	-	621	-
Arviat	147	147	116	11	6	-	-	-	3	-	-	-
Atikokan Municipal	145	145	22	112	3	-	-	2	-	6	-	-
Baie-Comeau	1,689	1,415	1,068	270	51	-	-	-	1	25	-	274
Bathurst	321	283	143	109	23	-	-	1	1	6	-	38
Beaver Creek	8	8	-	-	4	-	-	-	2	2	-	-
Big Trout Lake	442	442	317	112	11	-	-	-	-	2	-	-
Blanc Sablon	709	709	200	488	15	-	-	-	-	4	-	-
Brantford	1,652	46	2	20	20	-	-	2	2	-	-	1,606
Brockville	403	129	3	40	78	-	-	-	-	8	-	274
Bromont	2,525	447	9	241	178	-	-	-	7	8	4	2,078
Broughton Island	85	85	79	6	-	-	-	-	-	-	-	-
Burwash	10	10	6	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambridge Bay	318	318	130	130	41	-	-	-	-	3	14	-
Cape Dorset	80	80	49	27	-	-	-	-	-	2	2	-
Chapleau	16	6	-	-	1	-	-	-	1	4	-	10
Charlevoix	75	53	23	22	6	-	-	-	-	2	-	22
Chatham	383	374	227	77	20	-	-	1	6	26	17	9
Chesterfield Inlet	43	43	37	-	6	-	-	-	-	-	-	-
Chevrey	515	515	118	390	-	-	-	-	-	7	-	-
Chibougamau/Chapais	352	312	185	44	72	-	-	-	1	8	2	40
Clyde River	84	84	80	-	-	-	-	-	-	4	-	-
Collingwood	238	202	3	37	157	-	-	-	3	2	-	36
Coppermine	187	187	140	27	14	-	-	-	-	-	6	-
Coral Harbour	77	77	64	4	4	-	-	-	-	2	3	-
Dawson	552	552	194	153	165	22	-	-	7	11	-	-
Deer Lake	128	128	64	52	12	-	-	-	-	-	-	-
Digby	203	61	-	16	45	-	-	-	-	-	142	-
Drummondville	289	126	4	29	91	-	-	-	-	2	-	163
Eastmain River	99	99	90	9	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	181	175	44	104	27	-	-	-	-	-	6	-
Eureka	90	90	44	32	8	-	-	-	-	-	6	-
Faro	27	27	16	4	7	-	-	-	-	-	-	-
Flin Flon	220	220	132	9	33	2	-	-	-	44	-	-
Fort Frances Mun	358	358	105	143	83	-	1	17	-	9	-	-
Fort Franklin	191	191	30	148	4	-	-	-	-	9	-	-
Fort Good Hope	148	148	125	13	3	-	-	-	-	7	-	-
Fort Hope	330	330	287	30	13	-	-	-	-	-	-	-
Fort Liard	95	95	9	81	5	-	-	-	-	-	-	-
Fort McPherson	8	8	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Norman	244	244	167	61	10	-	-	-	-	6	-	-
Fort Resolution	38	38	23	8	7	-	-	-	-	-	-	-
Geraldton	140	140	78	50	6	-	-	-	-	6	-	-
Gillam	217	217	125	86	2	-	-	-	-	4	-	-
Gjoa Haven	115	115	98	8	1	-	-	-	-	-	8	-
Grand Forks	108	47	-	12	18	-	-	13	4	-	57	4
Grise Fiord	33	33	28	5	-	-	-	-	-	-	-	-
Guelph	3,932	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,932	3,932
Haliburton/Stanhope	170	46	2	10	34	-	-	-	-	-	124	124
Havre St Pierre	679	679	345	315	14	-	1	-	4	-	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	129	67	14	52	1	-	-	-	-	-	62	62
Holman Island	45	45	35	6	2	-	-	-	-	2	-	-
Igloolik	48	48	39	2	-	-	-	-	7	-	-	-
Iroquois Falls	215	10	-	4	4	-	2	-	-	-	205	205
Kapuskasing	199	107	95	7	5	-	-	-	-	-	92	92
Kirkland Lake	153	145	110	28	5	-	-	-	2	-	8	8
Lake Harbour	66	66	64	-	-	-	-	-	2	-	-	-
Liverpool	44	44	-	12	29	-	-	3	-	-	-	-
Manitowaning/Manitoulin East	60	60	-	16	44	-	-	-	-	-	-	-
Marathon	179	169	115	31	17	-	-	4	2	-	10	-
Matane	36	31	6	11	12	-	-	-	2	-	5	5
Mayo	20	20	2	11	7	-	-	-	-	-	-	-
Midland/Huronia	136	136	2	37	92	-	-	3	-	2	-	-
Moosonee	2,753	2,753	378	2,300	36	-	1	-	32	6	-	-
Nanisivik	44	44	38	3	-	-	-	-	2	1	-	-
Natashquan	724	724	339	377	3	-	-	-	4	1	-	-
Old Crow	140	140	66	24	7	-	-	39	4	-	-	-
Oro-Barrie-Orillia	497	190	7	76	62	-	8	29	8	-	307	307

Table 25  
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

April 1996 Avril

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux					
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels									
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.							
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.	Civils	Mil.	Total				
Pabok	682	60	2	22	34	-	-	-	2	-	622	-	622				
Pangnirtung	149	149	103	45	-	-	-	-	1	-	-	-	-				
Paulatuk	52	52	38	13	-	-	-	-	1	-	-	-	-				
Pelly Bay/Dewline Site	84	84	59	23	-	-	-	-	-	2	-	-	-				
Pembroke	554	295	149	40	73	-	-	-	10	23	259	-	259				
Peterborough	1,259	208	6	74	121	-	-	-	3	4	-	1,051	1,051				
Pikangikum	194	194	129	62	3	-	-	-	-	-	-	-	-				
Pond Inlet	33	33	30	1	-	-	-	-	2	-	-	-	-				
Port-Menier	47	47	45	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-				
Quesnel	626	523	164	132	221	-	-	-	2	4	-	103	103				
Red Lake	1,331	1,331	764	462	91	-	-	-	1	13	-	-	-				
Repulse Bay	37	37	35	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-				
Rimouski	889	741	397	212	132	-	-	-	-	-	148	-	148				
Round Lake-Weagamow Lake	206	206	119	18	10	52	6	-	1	-	-	-	-				
Sachs Harbour	56	56	26	21	6	-	-	-	-	3	-	-	-				
Sandy Lake	146	146	101	37	8	-	-	-	-	-	-	-	-				
Sanikiluaq	71	71	54	12	-	-	-	-	4	1	-	-	-				
Sarnia	790	505	356	109	19	-	-	-	19	-	285	-	285				
Sherbrooke	1,222	261	13	78	135	-	-	-	11	14	10	961	961				
St Léonard	223	223	113	74	32	-	-	-	2	2	-	-	-				
St Thomas	918	515	5	251	237	-	-	-	1	17	2	403	403				
Stephenville	618	605	257	226	47	4	2	22	36	11	13	-	13				
Taloyoak	64	64	58	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Tillsonburg	283	62	-	23	31	-	-	-	8	-	221	-	221				
Trois-Rivières	2,114	947	16	590	322	-	-	-	12	7	1,167	-	1,167				
Tuktoyaktuk	149	149	90	52	3	-	-	-	4	-	-	-	-				
Tyendinaga/Mohawk	1,118	114	-	97	13	-	-	-	-	-	1,004	-	1,004				
Uranium City	241	241	88	91	62	-	-	-	-	-	-	-	-				
Waskaganish	263	263	228	26	9	-	-	-	-	-	-	-	-				
Waterville/Kings Co Mun	1,054	66	-	19	33	-	-	-	2	2	2	988	988				
Watson Lake	207	184	43	53	57	-	-	-	1	8	22	23	23				
Wawa	1,189	159	137	10	10	-	-	-	-	2	-	1,030	1,030				
Welland	1,375	41	-	6	29	-	-	-	6	-	-	1,334	1,334				
Wemindji	110	110	104	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Whale Cove	49	49	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Wrigley	69	69	2	65	-	-	-	-	-	2	-	-	-				
Total(105)	43,874	24,137	10,133	9,637	3,408	81	34	233	431	180	19,733	4	19,737				
*Berens River	334	334	281	41	-	-	-	-	-	12	-	-	-				
Bloodvein River	272	272	212	52	-	-	-	-	-	8	-	-	-				
Brochet	106	106	80	20	4	-	-	-	-	2	-	-	-				
Cross Lake	250	250	80	156	-	-	-	-	-	14	-	-	-				
God'S Lake Narrow.	311	311	205	92	-	-	-	-	-	14	-	-	-				
God'S River	204	204	162	40	2	-	-	-	-	-	-	-	-				
Ilford	18	18	-	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Island Lake	1064	1064	408	634	6	-	-	-	-	16	-	-	-				
Lac Brochet	36	36	32	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Little Grand Rapids	529	529	140	377	-	-	-	-	-	12	-	-	-				
Norway House	423	423	226	174	9	-	-	-	-	14	-	-	-				
Oxford House	380	380	274	100	-	-	-	-	-	6	-	-	-				
Pikwitonei	32	32	-	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Poplar River	182	182	164	8	-	-	-	-	-	10	-	-	-				
Pukatawagan	125	125	-	121	2	-	-	-	-	2	-	-	-				
Red Sucker Lake	165	165	98	58	9	-	-	-	-	-	-	-	-				
Shamattawa	134	134	88	36	4	-	-	-	-	6	-	-	-				
South Indian Lake	216	216	170	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
St. Theresa Point	442	442	192	244	4	-	-	-	-	2	-	-	-				
Tadoule Lake	52	52	40	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Thicket Portage	36	36	-	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
York Landing	54	54	37	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-				

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

April 1996 Avril

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli- cop- ters	Gliders
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs	Turbo	Piston		
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000			Jet			Héli- cop- tères	
Aklavik	76	58	16	2	-	-	-	-	-	2	68	6	-
Amos Municipal	118	73	28	8	-	-	9	-	8	9	98	2	1
Arviat	147	14	1	32	27	1	72	-	-	131	2	14	-
Atikokan Municipal	145	29	84	32	-	-	-	-	-	32	107	6	-
Baie-Comeau	1,415	165	620	122	86	405	17	-	17	600	770	26	2
Bathurst	283	15	113	10	3	142	-	-	4	153	120	6	-
Beaver Creek	8	6	-	2	-	-	-	-	-	2	6	-	-
Big Trout Lake	442	28	92	264	-	-	58	-	-	372	70	-	-
Blanc Sablon	709	46	225	276	84	53	23	2	22	479	170	38	-
Brantford	46	42	-	-	2	2	-	-	2	2	40	2	-
Brockville	129	113	3	11	2	-	-	-	-	11	110	8	-
Bromont	447	334	73	22	8	1	8	1	15	12	367	51	2
Broughton Island	85	-	4	17	-	-	64	-	-	81	4	-	-
Burwash	10	6	-	4	-	-	-	-	-	4	6	-	-
Cambridge Bay	318	34	2	121	34	2	48	77	105	159	30	24	-
Cape Dorset	80	-	25	36	-	-	19	-	-	55	25	-	-
Chapleau	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4	-
Charlevoix	53	23	20	2	8	-	-	-	-	10	29	14	-
Chatham	374	39	141	12	3	175	-	4	14	157	191	12	-
Chesterfield Inlet	43	-	-	1	-	-	42	-	-	43	-	-	-
Chevrey	515	143	97	123	80	72	-	-	-	268	97	150	-
Chibougamau/Chapais	312	64	43	28	163	2	12	-	10	195	101	6	-
Clyde River	84	-	-	12	-	-	72	-	-	84	-	-	-
Collingwood	202	173	19	10	-	-	-	-	-	10	192	-	-
Coppermine	187	5	4	38	8	5	95	32	34	144	9	-	-
Coral Harbour	77	4	4	29	-	-	34	6	-	69	8	-	-
Dawson	552	316	84	98	-	54	-	-	-	98	367	87	-
Deer Lake	128	10	50	58	-	8	2	-	-	54	74	-	-
Digby	61	52	9	-	-	-	-	-	-	2	59	-	-
Drummondville	126	109	9	8	-	-	-	-	-	6	110	6	4
Eastmain River	99	-	12	1	84	-	2	-	-	87	12	-	-
Elliot Lake Mun	175	39	79	23	34	-	-	-	2	127	40	6	-
Eureka	90	16	-	68	-	-	-	6	-	74	16	-	-
Faro	27	12	7	8	-	-	-	-	-	8	17	2	-
Flin Flon	220	19	45	54	4	54	8	36	40	104	62	14	-
Fort Frances Mun	358	61	147	126	24	-	-	-	2	144	206	6	-
Fort Franklin	191	22	76	84	-	6	3	-	-	85	106	-	-
Fort Good Hope	148	42	42	58	-	4	2	-	-	58	90	-	-
Fort Hope	330	19	105	198	-	-	8	-	-	303	27	-	-
Fort Liard	95	71	14	10	-	-	-	-	-	10	75	10	-
Fort McPherson	8	4	4	-	-	-	-	-	-	-	6	2	-
Fort Norman	244	75	117	43	-	6	3	-	-	41	199	4	-
Fort Resolution	38	14	4	20	-	-	-	-	-	20	18	-	-
Geraldton	140	20	22	96	-	2	-	-	6	96	20	18	-
Gillam	217	28	66	40	2	81	-	-	4	119	84	10	-
Gjoa Haven	115	-	1	12	6	8	88	-	6	107	1	1	-
Grand Forks	47	30	5	12	-	-	-	-	-	14	29	4	-
Grise Fiord	33	3	-	30	-	-	-	-	-	30	-	3	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haliburton/Stanhope	46	40	4	2	-	-	-	-	-	2	44	-	-
Havre St Pierre	679	57	353	13	114	142	-	-	-	309	322	48	-
Hearst/René Fontaine Mun	67	37	22	8	-	-	-	-	1	7	59	-	-
Holman Island	45	2	-	5	4	2	32	-	4	39	2	-	-
Igloolik	48	-	1	13	-	-	34	-	-	47	1	-	-
Iroquois Falls	10	6	2	2	-	-	-	-	-	2	8	-	-
Kapuskasing	107	4	52	51	-	-	-	-	-	51	55	-	1
Kirkland Lake	145	5	5	133	-	-	2	-	8	127	8	2	-
Lake Harbour	66	-	-	66	-	-	-	-	-	66	-	-	-
Liverpool	44	40	4	-	-	-	-	-	-	-	36	8	-
Manitowaning/Manitoulin East	60	52	8	-	-	-	-	-	-	-	56	4	-
Marathon	169	46	4	119	-	-	-	-	-	119	46	4	-
Matane	31	17	12	-	-	2	-	-	2	-	29	-	-
Mayo	20	15	5	-	-	-	-	-	-	-	16	4	-
Midland/Huronia	136	114	10	8	2	-	-	2	-	14	121	1	-
Moosonee	2,753	139	33	192	126	-	263	-	12	471	94	2,176	-
Nanisivik	44	-	1	7	-	-	14	22	22	21	1	-	-
Natashquan	724	85	273	78	190	98	-	-	-	352	292	80	-
Old Crow	140	31	27	27	-	26	-	29	-	27	101	12	-
Oro-Barrie-Orillia	190	114	37	24	11	4	-	-	10	34	134	10	2

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

April 1996 Avril

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters  Héli cop- tères	Giders  Planeurs				
		2 000 & under et moins		4 001		5 671		9 001		18 001		35 001 & Over Et plus		Aircraft - Aéronefs			
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000								Jet	Turbo	Piston	
Pabok	60	34	24	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	56	2	-
Pangnirtung	149	-	39	68	-	-	-	42	-	-	-	-	-	110	39	-	-
Paulatuk	52	4	9	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	11	2	-
Pelly Bay/Dewline Site	84	-	-	12	18	2	52	-	-	14	63	-	-	-	-	7	-
Pembroke	295	167	4	102	5	-	2	15	9	107	167	12	-	-	-	-	-
Peterborough	208	168	22	14	2	2	-	-	-	2	10	144	52	-	-	-	-
Pikangikum	194	27	34	112	-	14	6	1	1	114	77	2	-	-	-	-	-
Pond Inlet	33	-	1	10	-	-	22	-	-	-	32	1	-	-	-	-	-
Port-Menier	47	-	47	-	-	-	-	-	-	-	-	47	-	-	-	-	-
Quesnel	523	256	13	37	70	4	143	-	70	186	215	52	-	-	-	-	-
Red Lake	1,331	302	415	497	11	41	62	3	4	572	740	14	1	-	-	-	-
Repulse Bay	37	-	-	2	5	-	30	-	-	37	-	-	-	-	-	-	-
Rimouski	741	180	539	18	4	-	-	-	-	2	11	723	3	2	-	-	-
Round Lake-Weagamow Lake	206	19	53	126	-	-	8	-	-	-	174	30	2	-	-	-	-
Sachs Harbour	56	6	21	29	-	-	-	-	-	-	29	25	2	-	-	-	-
Sandy Lake	146	12	31	66	4	3	30	-	-	-	116	30	-	-	-	-	-
Sanikiluaq	71	2	8	23	2	3	33	-	-	-	60	10	1	-	-	-	-
Samia	505	21	39	-	16	427	-	-	2	17	466	20	2	-	-	-	-
Sherbrooke	261	175	35	34	8	-	8	1	13	14	203	29	2	-	-	-	-
St Leonard	223	33	66	19	5	100	-	-	3	137	82	1	-	-	-	-	-
St Thomas	515	419	62	15	4	6	7	2	12	22	473	4	4	-	-	-	-
Stephenville	605	54	67	193	7	242	25	17	40	483	46	35	1	-	-	-	-
Taloyoak	64	-	-	2	4	4	54	-	4	60	-	-	-	-	-	-	-
Tillsonburg	62	44	10	4	-	-	4	-	4	4	50	-	4	-	-	-	-
Trois-Rivières	947	844	67	26	3	1	6	-	11	30	822	82	2	-	-	-	-
Tuktoyaktuk	149	29	22	98	-	-	-	-	-	-	96	34	19	-	-	-	-
Tyendinaga/Mohawk	114	83	31	-	-	-	-	-	-	-	-	105	9	-	-	-	-
Uranium City	241	31	190	18	-	-	2	-	-	-	20	221	-	-	-	-	-
Waskaganish	263	20	17	2	204	2	18	-	-	-	226	37	-	-	-	-	-
Waterville/Kings Co Mun	66	51	4	-	1	6	-	4	2	3	49	12	-	-	-	-	-
Watson Lake	184	98	34	19	31	-	2	-	26	50	77	31	-	-	-	-	-
Wawa	159	12	-	145	-	-	-	2	2	139	10	8	-	-	-	-	-
Welland	41	37	2	2	-	-	-	-	-	2	39	-	-	-	-	-	-
Wemindji	110	2	10	2	92	-	4	-	-	102	8	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	49	-	-	2	11	-	36	-	-	49	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	69	65	-	4	-	-	-	-	-	4	59	6	-	-	-	-	-
Total(105)	24,137	6,381	5,281	4,751	1,614	2,212	1,634	264	586	9,928	10,315	3,280	28	-	-	-	-

## GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the National Transportation Agency of Canada to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

CLASS OF OPERATION - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS - Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

LOCAL MOVEMENTS - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

Mandatory Frequency (MF) Area - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

OTHER COMMERCIAL - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

POWER PLANT - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometers of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

CLASSE DE VOL - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS - Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88 - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office national des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédant immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégorie, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTROLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION**  
**PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title		Canada	U.S.A.	Other	Titre
		États Unis	Autres	US\$	
		\$	US\$		
10-234	Special Transportation Package	184.00	221.00	258.00	Série spéciale sur les transports
50-002	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	80.00	96.00	112.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	105.00	126.00	147.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Forthcoming, Bil.	39.00	47.00	55.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., à venir, Bil.
51-204	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	41.00	50.00	58.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207	Air Charter Statistics, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501 E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	67.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001	Railway Carloadings, M., Bil.	100.00	120.00	140.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003	Railway Operating Statistics, M., Bil.	120.00	150.00	170.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216	Rail In Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	38.00	46.00	54.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	27.00	33.00	38.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	27.00	33.00	38.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222	Trucking in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205	Shipping in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. - Annual   M. - Monthly   Q. - Quarterly  
O. - Occasional   Bil. - Bilingual

A. - Annuel   M. - Mensuel   T. - Trimestriel  
H.S. - Hors série   Bil. - Bilingue

To order a publication please telephone toll free, in Canada, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, au Canada, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584

January 1996

Janvier 1996

## HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

## COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Jean Talon Building, 12th Floor  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chief  
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Michel Cloutier  
Chief  
Surface and Marine Transport Program

Telephone: (613) 951-8699  
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chief  
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942  
Facsimile: (819) 953-8499

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice  
Division des transports  
Statistique Canada  
12<sup>e</sup> étage, immeuble Jean-Talon  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chef  
Section des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Michel Cloutier  
Chef  
Programme des transports de surface et maritimes

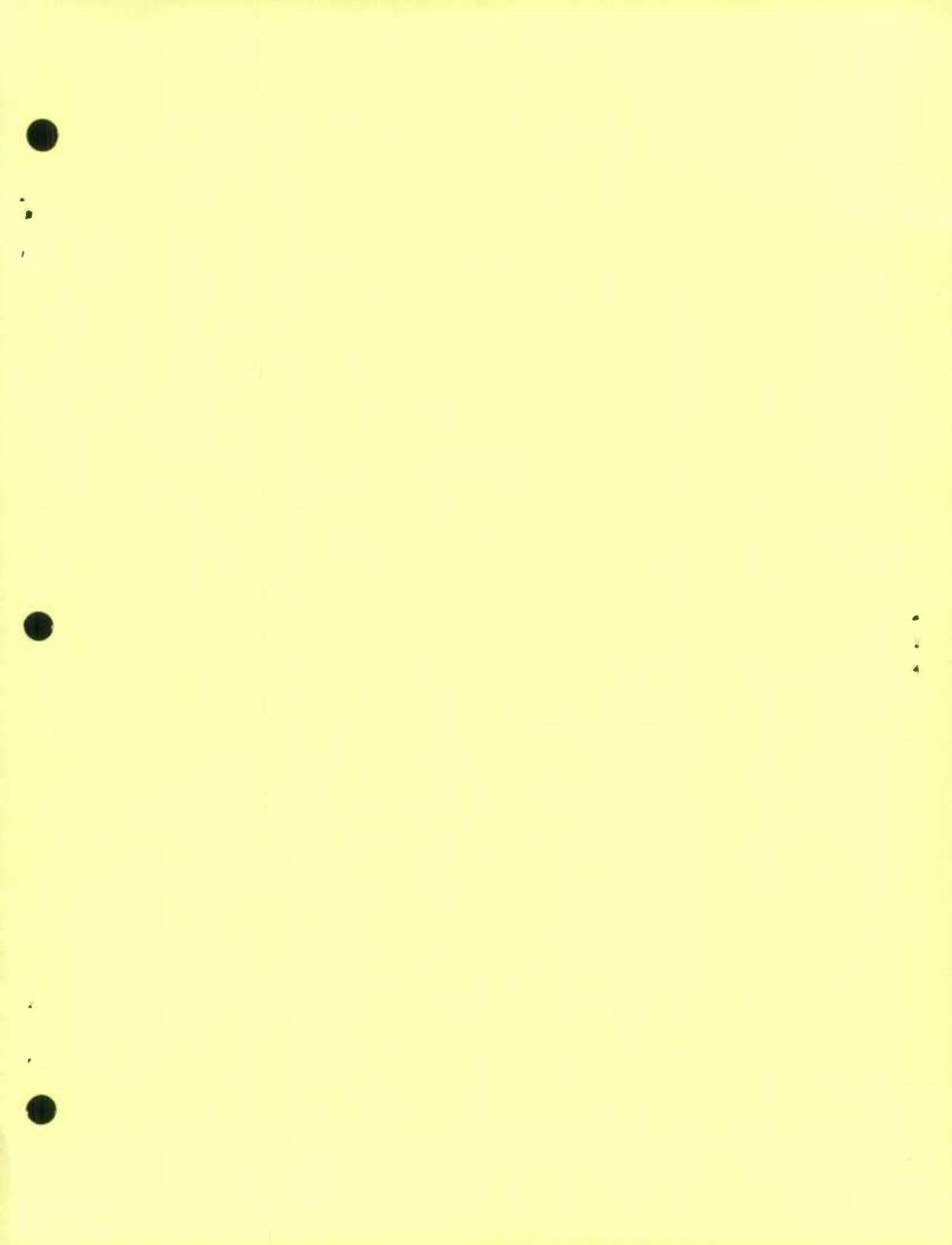
Téléphone: (613) 951-8699  
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chef  
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (819) 997-6942  
Télécopieur: (819) 953-8499

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010218988

Ca QOS

TP1496/141/577    1  
0507900000005 HAVSTAT-HU  
LIBRARY / BIBLIOTHEQUE  
SERIALS / PERIODIQUES  
STATISTICS CANADA  
OTTAWA ONTARIO

K1A 0T6

2 R1+C